BONDIA ARUBA®

Diamars 31 di December 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Nos ta mira...
Decision clave pa tuma...

FTA no ta descarta posibel accion



Pagina 4

- **Contratista a perde mapa di MI6**
  Pagina 14
- **Atleta elite di Qatar entrenando na Aruba**
  Pagina 20
- **Atracadonan condena na cinco aña di prizon**
  Pagina 4



Pagina 2

IOWUA: 'Nos no ta strike'



Pagina 8

Peticion di decena di mucha rechasa



Brasil ta multa Facebook $1.6 miyon

Pagina 6

BONDIA ARUBA

Presidente di IOWUA: “Nos no ta strike”



ORANJESTAD – Aña 2009 ta cera cu e noticia cu Citgo a informa su trahadonan pa medio di un carta, cu despues di dia 30 di januari 2020, nan lo stop nan actividad completamente na Aruba.

E compania a ofrece un pago di cesantia pa nan servicio, locual e trahadonan afilia na IOWUA (Independent Oil Workers Union of Aruba) y esunnan di staf afilia na FTA (Federacion di Trahadornan di Aruba) a rechasa di biaha.

E situacion di e refineria tabata un topico cu a destaca hopi durante henter aña aki. A pesar cu e panorama di e refineria no tabata uno positivo, e decision oficial y definitivo cu Citgo lo stop tur actividad na Aruba, a cay pisa specialmente den e temporada aki di fin di aña. Principalmente pa e trahadonan, entre nan esunnan cu ta bin trahando den e refineria pa basta aña, for di tempo di Coastal.

IOWUA

Presidente di IOWUA, Boy Anthony a laga sa na Bon Dia Aruba cu el a manda un mensahe cla pa e trahadonan pa tur hende sa su opinion. Ora cu e compania a pidi pa e sindicalista yama un reunion cu e trahadonan pa ofrece nan pakete di retiro, e sindicato a manda un carta pa tur su miembronan.

E carta a wordo firma y manda pa e compania. Pues gerencia di e compania tin e carta ey, caminda e punto principal ta: E trahadonan no ta acepta e pakete cu Citgo ta ofrece nan. E prioridad di punto uno ta pa e trahadonan por haya loke nan kier. Igualmente nan kier pa mas hende cu ta posibel keda opera e planta. Tambe IOWUA kier pa Citgo respeta e contract colectivo (CAO).

Presidente di IOWUA a laga e trahadonan sa cu el a papia cu minister di Labor, Glenbert Croes kende a compromete su mes y priminti cu e no lo firma ‘ontslag’ of retiro, te ora cu e pakete di retiro ta wordo negosha debidamente. Aworaki nan ta den e fase pa atende cu e negociacion di e pakete cu mester ta uno bon pa e trahadonan.

Trahadonan y operacion

Pregunta manera cuanto trahadonan ta bay keda y kende ta bay opera e terminal, ta preguntanan cu te ainda IOWUA no lo por haya contesta. Pero te aworaki nan no ta un prioridad.

E sindicalista a bisa e trahadonan cu aworaki nan tin cu deal cu Citgo. Pero na momento cu nan ta caba cu Citgo y cu e compania aki por paga tur hende locual mester ta, mester deal cu e otro compania cu lo tuma over. E no sa si ta Refineria di Aruba (RdA) of si lo traha un team nobo pa dicidi kende lo tuma over, ya cu esaki ta e di dos escenario. Te ainda e sindicalista no sa ken lo bira operador di e terminal. Igualmente el a bisa e trahadonan cu mesun cos a pasa tempo di Coastal, y tambe cu Valero. Pues nan no tabata esunnan cu a dicidi ken ta keda, sino cu e compania mes a kies e trahadonan cu a keda traha cu nan.

Pa IOWUA e prioridad ta keda e fase di negocia e pakete, pa tur trahado por haya e miho pakete cu ta posibel. Nan a haci un proposicion, y nan mester warda e contra proposicion di Citgo. Unabes cu nan ta haya un contra proposicion di e compania, di biaha nan lo atende cu nan abogado.

Accion

Pa presidente di IOWUA no ta aceptabel pa niun otro sindicato papia den nomber di IOWUA. Encuanto un posibel aliansa cu FTA, Anthony su opinion ta cu e no ta mira esaki posibel. Te hasta e ta corda cu na 2006 ora cu nan a bay den accion y para trabou, nan no a haya solidaridad ni sosten di staf, sino cu staf a bay traha overtime.

“No bin papia di weso di lomba cu mi”, el a bisa. Sinembargo el a yega di informa e personal di staf cu ta afilia na FTA cu IOWUA ta apoya nan pa haya lo maximo, pasobra RdA no tin placa.

Tambe e ta join cu nan pa siguridad na nan trabou y pa tene mas hende posibel na trabou. Pero el a bisa rotundamente cu IOWUA no ta bay den accion cu nan, pasobra nan ta duna asina motibo pa e compania kita e trahadonan. El a bisa cu mester tene cuenta cu e compania ta pagando salario di e trahadonan y tambe mester tene cuenta cu e terminal ta un ‘landsbelang’.

El a argumenta cu si eventualmente lo bin un accion pa stroba operacion den terminal, hues lo pone e trahadonan traha bek mesora, pasobra nan no ta bay perhudica Aruba pa e trahadonan. E ta haya cu si staf ta dicidi di bay den accion, nan mester tene e barco afo, pasobra si e barco yega y nan ta mare den terminal, nan como trahado ta zorg pa haci e trabou.
Anthony su conseho pa e trahadonan afilia na IOWUA ta cu mester evita di perhudica pueblo cu un accion asina, ya cu asina tambe nan ta evita cu opinion publico lo por bolter contra nan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'CITGO tin cu cumpli cu su trahadonan manera ley ta stipula'

ORANJESTAD – Ayera mainta durante un conferencia di prensa di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e topico cu mas hala atencion tabata tocante CITGO, su trahadonan y e fecha di 30 di januari, riba cual a anuncia e paro completo di e refineria.

Manera el a splica e situacion di refineria, Gobierno di Aruba y CITGO ta negociando un acuerdo di terminacion y suspension. Na october a keda conoci cu tabata den proceso di negociacion y a firma un MoU. Wever-Croes a sigura cu desde cu nan a drenta Gobierno na aña 2017 'tabata obvio cu CITGO no por cumpli cu su obligacionnan pa cu e contract cu tabatin desde 2016'.

Despues di un deliberacion, Wever-Croes a comenta cu 'no tabata facil, tabata hopi dificil pa saca un compromiso di nan cu nan bay cumpli cu e contract', el a sigura.

Pa via di diferente circunstancia fuera di nan control, ademas di e problemanan na Venezuela, Pdvsa y sancion di Merca y Europa, cada biaha CITGO tabata presenta e plannan ahusta pa con nan ta kere cu nan por cumpli, pero semper nan a tira e responsabilidad riba autoridadnan cu tabata impone sancionnan.

Pa e motibo ey, Wever-Croes a declara cu na mita di e aña aki, el a haci un biahe pa Washington pa e mes reuni cu autoridadnan di OFAC. Di eynan a sali cu CITGO no tabatin e intencion pa continua cu e inversion di refineria y a pidi un licencia pa cera esaki.

Desde e momento ey, a bin un cambio den e postura di Gobierno tambe pa cu refineria y tambe tabata cla cu 'e unico cos cu lo por ta bon pa Aruba ta e momento cu CITGO bay di berdad' segun Wever-Croes a sigura.

Wever-Croes a manifesta cu den tur acercamentonan cu tabatin cu nan a trece esaki dilanti, pa motibo cu nan no tin fondo pa paga trahadonan mucho tempo mas y e posicion di Gobierno tabata cu esaki 'ta totalmente inaceptabel, nan tin cu cumpli cu trahadonan manera cu ley di Aruba ta stipula', el a expresa.

Di mesun manera, Wever-Croes a señala cu e firma di otro MoU a cuminsa negocia e suspension y terminacion di contract. Di e manera aki nan a haya e permiso pa cuminsa papia cu otro operador – cu primeramente no tabata posibel.

Prioridad di Gobierno ta pa busca un operador serio cu ta cumpli cu palabracionnan, inversion y trahadonan. Pa por logra esaki, Wever-Croes a agrega cu 'di berdad CITGO lo mester bay'.

Den dianan aki, el a comenta cu ta parce cu nan ta den un fase final di negociacion y acuerdo di suspension y terminacion, manera CITGO a comunica na e 77 trahado cu CITGO a ofrece un pakete di retiro. Pero segun e comunicado, loke a manda pa e trahadonan ta referi na un acuerdo di compromiso cu Gobierno tin pa yega na acuerdo di suspension.

Tocante esaki, el a enfatisa cu 'Gobierno no tin niun rol, nos no a exigi pa retira niun trahado, ni ofrece nan pakete di retiro, simplemente nos no tin un rol den esey'.

El a expresa cu na a acerca na varios trahado di CITGO y tambe di sindicato, pa sa si Refineria di Aruba (RDA) of Gobierno por tuma e trahadonan over, pero esaki no por sosode. Ni RdA ni Gobierno tin fondo pa haci esaki y tampoco nan ta bay tuma over e refineria. RDA ta no ta doño di e tereno ni ekipo, esey ta huur pa CITGO y ora CITGO entrega e yabi bek, e tereno y ekiponan ta keda den man di RDA manera tabata.

Manera a keda conoci ayera, CITGO a entrega su trahadonan un carta di retiro, den cual ta comunica cu operacion lo caba dia 30 di januari di aña 2020. Wever-Croes a comenta cu e mes no ta forma parti di e negociacion entre sindicato y trahadonan, 'mi no ta na haltura di esey' el a declara. Ademas el a recorda cu ta existi leynan na Aruba y e ley di cesantia ta un ley cu no ta bay permiti niun hende pa haci excepcion riba dje, cualkier doño di trabou tin cu cumpli completamente cu e ley di cesantia manera mester ta.

Tocante e fecha di 30 di januari, Wever-Croes a splica cu el a scucha di esaki pa prome biaha siman pasa durante un entrevista cu otro medio, pero e no ta conoce e fecha ey ni e sa si e trahadonan lo bay tuma accion riba esaki.

Ademas, el a comenta cu si CITGO y Gobierno ta yega na acuerdo di suspension y terminacion, e ora ey Gobierno por utilisa e areanan, habri e porta y laga e operador nobo bin.

Ayera a keda conoci cu Sindicato Federacion di Trahadonan (FTA) mediante su presidente Hubert Dirksz a manda un carta cu caracter di urgencia pa Gobierno di Aruba, pa pidi un reunion cu prome minister tocante e punto cu nan no lo acepta oferta di CITGO. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Dirksz y el a duna di conoce cu e reunion no a tuma luga, pa motibo cu prome minister ta wardando un contesta di parti di su conseheronan.

Asina mes, el a manifesta cu trahadonan ta hopi nervioso riba e tema aki y nan hunto cu sindicato ta espera cu awe mes lo por sinta na mesa pa wak 'con nan por preveni lo pio den sentido di e dañonan cu por haci pa pais Aruba'.



Si no tin claridad riba futuro di refineria y terminal,

FTA no ta descarta posibel accion



ORANJESTAD – Despues cu e compania Citgo a informa oficialmente cu, te fin di januari venidero, nan lo keda opera e refineria y tambe e terminal na San Nicolas; a lanta un preocupacion mas grandi cerca e trahadonan y nan respectivo sindicatonan. Ta asina cu a wordo programa un reunion ayera tardi, entre gobierno y e dos sindicatonan IOWUA y FTA, pero na final a dicidi pa pospone e reunion pa awe.

Segun informacion cu a drenta na Bon Dia Aruba ta indica, e intencion tras di e reunion aki ta pa trece trankilidad cerca trahadonan; tambe pa evita un eventual accion cu lo por stroba cu barco cu ta abastece nos isla di combustibel por drenta den terminal na San Nicolas. Sinembargo, Presidente di IOWUA, Boy Anthony a descarta nan participacion den un accion asina cu lo por perhudica nos pais.

FTA

Di otro banda, sindicato FTA a manda un carta pa gobierno dirigi na Minister President, Evelyn Wever-Croes, caminda nan a pidi pa e mandatario pone atencion urgente pa lo siguiente: Manera ta conoci, diabierna ultimo Citgo Aruba Refining N.V. (CAR) a anuncia na su empleadonan cu entrante 30 di januari 2020, e no lo opera e refineria y terminal di transferencia di combustibel mas y cu lo entrega esaki bek na Refineria di Aruba N.V. (RDA).

Na mes momento a ofrece na e empleadonan un pakete pa asina termina nan relacion di trabao. Sinembargo, pa e empleadonan, di cual FTA ta representa esnan cu ta forma parti di 'staf', ta imposibel pa considera cualkier tipo di pakete y/of terminacion di nan acuerdo di trabao, si no tin claridad riba e futuro di e refineria y/of e terminal.

Di parti di gobierno ta pone hopi enfasis riba cumplimento cu ley relaciona cu e empleadonan. Akinan, sinembargo ta wordo papia unicamente di e aspectonan legal pa cu terminacion di e relacion di trabao, y no di e legislacion relaciona cu traspaso di empresa cual ta hancra den titulo 7a seccion cuatro di e Codigo Civil di Aruba.

Hecho ta cu en todo caso operacion di e terminal no por wordo para como cu esaki lo trece suministro di combustibel pa e isla den peliger. Pa cu esaki nos por a compronde for di declaracionnan den prensa, cu Gobierno di Aruba ta sali for di punto di bista cu como cu e terminal di transferencia di combustibel ta cay bou di un entidad legal separa (Citgo Aruba Terminal N.V. (CAT)), no (por) tin traspaso di empresa.

E interpretacion aki, sinembargo ta empugna cu e decision di Tribunal di Husticia Europeo (Europees Hof van Justitie) den e caso Heineken/Albron. Den e caso ey ta wordo determina cu pa e normanan cu ta rigi traspaso di empresa ta aplicabel, no ta necesario pa empleadonan cu ta traha pa e empresa cu ta wordo transferi (den e caso aki CAT) formalmente tin un acuerdo di trabao cu e empresa ey. E ponencia di Gobierno di Aruba pa cu aspecto aki de hecho pues ta incorecto.

Mas claridad

Pa FTA como representante y consehero di e empleadonan, ta di suma importancia pa haya claridad riba kendenan lo forma parti di e grupo cu lo mester continua nan labornan pa cu e operacion di e refineria y/of terminal di transferencia di combustibel, y kendenan lo no tin cu desplega nan labornan mas entrante 30 di januari 2020. Ta unicamente na momento cu tin claridad riba e aspecto aki, lo por cuminsa na evalua kico ta husto como compensacion pa e añanan di servicio dependiendo den cual grupo e empleado afecta ta cay.

Pa cu esaki FTA ta solicita un reunion cu caracter di urgencia mas tarda awe, 30 di december 2019 pa 4'or di atardi cu Minister President den representacion di Gobierno di Aruba. Esaki e sindicato ta haci pa garantisa paz laboral na e refineria y terminal di transferencia di combustibel. Ta di mas pa menciona cu e situacion actual di incertidumbre ta causa un tension enorme bou di e empleadonan cual na cualkier momento por resulta den accion(nan) cu lo por tin su efectonan negativo pa Aruba en general.

"Como sindicato, ta nos deber (tambe) pa evita escalacion di e tension, sinembargo nos no por haci esaki si di parti di Gobierno di Aruba no ta duna claridad riba su plannan pa cu continuacion di e operacionnan na e refineria y / of terminal di transferencia di combustibel. Sperando un reaccion di inmediato di parti di Gobierno, nos ta termina."

Atracadonan condena na cinco aña di prizon

ORANJESTAD – Jahruby Morris y Jason Mathilda, acusa di un atraco riba un empleado di pompstation, a ricibi un condena di cinco aña di prizon.

Segun un relato di e noticiero E Arubiano News, inicialmente e dos acusado a nenga nan participacion den e atraco y a nenga di declara. Den e ultimo sesion na corte a duna sentencia contra e dos sospechoso, conoci pa husticia.

Den e caso en cuestion, Morris y Mathilda tabata acusa di atraco arma riba empleado di un pompstation mientras e victima tabata transportando placa di benta di e dia di dos pompstation na banco. Dia 1 di april ultimo, e empleado a yega banco anochi laat cu un saco conteniendo mas di 47mil florin, na momento cu e atracadonan a saca arma riba e empleado y bay cu e saco.

Segun E Arubiano News, hues a duna veredicto cu e pruebanan presenta pa Ministerio Publico ta contundente, incluyendo e auto cu a uza den e atraco. Tambe tabatin declaracion di un testigo, kende lo a fia nan e auto pa e crimen, y tambe a ricibi un condena.

Ademas di atraco, Mathilda a ser haya culpabel di posesion di arma di candela y 10 bala. Mathilda y Morris a keda condena na cinco aña di prizon y mester paga 47mil florin of bay cera un aña mas.

E acusadonan tin un record pa casonan similar. Mathilda na 2009 a ricibi condena di 8 aña den prizon pa maltrato cu a conduci na morto, y apenas dos aña atras e tabata cera den KIA. Morris a haya un castigo di 10 aña di prizon na 2009, pa un serie di robo y atraco. Na 2015 el a sali liber, pero na 2018 a haya un otro condena di 3 luna di prizon relaciona cu droga.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos ta mira...

Decision clave pa tuma...

Den nos reflexion di fin di aña nos ta contempla kico a pasa den e aña nos tras y ta purba proyecta loke nos tin nos dilanti den e aña nobo. Nos pensamento awe no ta pa observa loke a pasa den e ultimo aña, pero laga nos tuma un paso mas atras, pa mira si nos ta avansando, compara cu un periodo mas largo nos tras. Un cinco, dies aña, por ehemplo. Y no solamente cu un vistazo riba e cifranan economico general, pero tumando na cuenta otro aspecto tambe, cu ta hunto un indicacion di nos bienestar, no di nos prosperidad so.

Dies aña pasa nos a caba di sali di e crisis economico/financiero di 2008, cu a afecta nos mas fuerte na 2009. Segun e cifranan disponible, na 2014 nos a logra yega atrobe na e nivel di 2008, pa loke ta GDP. Cu e cifranan recalcula di CBS, y recientemente aproba pa IMF y otro entidadnan di supervision, nos ta mira un crecemento economico continuo te 2018. Den porcentahe esaki tabata un aumento di 15,8%, principalmente a base di un 2015 cu a duna un bunita 5,6% di crecemento nominal. Un averahe pa e periodo 2014 – 2018 di mas di 3% pa aña. Un pregunta: nos a sinti esey? Hopi di nos, no. Esaki no pa pone duda den e GDP recalcula cu a duna e aumento aki. Esnan cu a haci e trabao ey y e otronan cu a controla sa nan trabao, nos por supone.   Pero crecemento nominal no ta bisa tur cos. Si nos desconta inflacion, nos lo mira cu e cifranan di crecemento real ta mas modera, di 11%. Y tin algo mas: aña 2018 tabatin solamente un crecemento real di 0,9% y ta conoci caba cu 2019 tambe ta bay den e mesun direccion. Esaki bao influencia di e inflacion considerable di ultimo dos aña, y cu 2020 practicamente igual, si nos mester confia e proyeccionnan di Banco Central. No un tremendo perspectiva pero en todo caso hopi miho cu nos bisiñanan di Curaçao, cu ta den nan di cuatro aña di recesion economico.

Esaki ta implica cu nos tin e añanan di relativo bonanza tras di lomba y ta bin algun aña mas dificil? Depende ken bo ta y unda bo ta den nos sistema economico. Si bo ta un empresa bon estableci den sector turistico, perspectiva lo ta bastante bon. Si bo ta un empresa chikito o mediano y bo clientela ta mayoritariamente consumidor local, bo lo ta contando otro storia. Y esaki ta conta tambe pa e consumidor local cu a carga consecuencia di e ahustenan cu gobierno mester a tuma den ultimo dos aña pa logra cumpli cu e exigencianan di supervision financiero di Reino. Y pa e aña venidero nos a haya caba e compensacion den loonbelasting, pero e golpi mes no a bin ainda. Y como cu gobierno lo mester haya mas entrada cu loke e ta entrega na otro banda, esun cu finalmente ta bay entrega ta e consumidor.

Pero nos ta laga e cifranan aki pa loke nan ta pa enfoca riba otro aspecto di nos crecemento. Si di berdad nos economia a crece tanto mas cu instancianan manera Banco Central por a mira cu e instrumentonan cu nan tin, ta con e crecemento a tuma lugar anto? Tabatin un crecemento grandi di empleo, por ehemplo na SVb, unda ta registra tur empleado cu ta traha legal? Por bisa cu tabatin un crecemento bastante grandi, sigur tambe na 2018 y 2019, unda na SVb a registra entre januari 2018 y 1 di december 2019 un crecemento di empleo cu casi 5.000. Algo cu nos tin hopi aña sin mira. Nos no sa cuanto ta debi na accion di inspeccion, cu realmente no ta empleo nobo. Asina mes, nos ta keda cu otro pregunta: si nos tin na ciudadano Venezolano indocumenta so caba mas di 15.000 persona, nos por conclui cu gobierno keto bay ta keda sin haya bastante entrada na prima y impuesto riba salario. Y si nos no tin tantisimo hende ta lastra riba caya, aki no tin e scenario dramatico di lugarnan manera Cucuta, anto nan tin lugar di biba y trabao pa nan paga nan cuminda. Por ta cu e crecemento economico cu a bin constata posteriormente, mientras cu desde 2011 gobierno anterior pa motibonan cu nan so ta comprende, no a laga traha e cuentanan nacional, ta bin probablemente di e entrada masivo di persona ilegal y cu a haya empleo? No ta aki gobierno mester pone su prioridad, envez di sigui impone mas medida riba e ciudadano Arubano mes?

Accion mas severo riba e tereno aki no ta solamente beneficioso pa gobierno mes, sino tambe pa e fondonan di seguro medico y di pension. Pa loke ta seguro medico esaki sigur ta di suma importancia pasobra no ta posible pa contene e gastonan si no ta bin cu medida cu ta afecta o e calidad di cuido mes, o ta exigi un contribucion mas grandi di nos tur. Nos no mester un repiticion di loke a pasa decada pasa, unda gobierno a keda sconde pa decisionnan dificil riba e terenonan aki te ora no tabata por mas. Mester conta pueblo na tempo kico ta bay pasa.

Brasil ta multa Facebook 1,6 miyon dollar pa filtracion di dato

BRASILIA (EFE/LaTribuna) – Ministerio di Husticia y Siguridad Publico a impone un multa di 6,6 miyon real (1,6 miyon dollar) riba Facebook pa filtracion di datonan di 443.000 usuario Brasileño cu a ser utilisa pa e consultor internacional Cambridge Analityca.

Segun Gobierno, ta existi evidencia cu tabatin un practica 'di abuso' cu e datonan di e usuarionan aki di parti di Facebook Inc y Facebook Serviços Online do Brasil Ltda.

"Ta evidente cu e datonan di e cerca di 443.000 usuario di e plataforma tabata na disposicion no debido di e desaroyado di e aplicacion thisisyourdigitallife cu obhetivo por lo menos cuestionabel", Departamento di Proteccion di Consumidor (DPDC), cu ta depende di Ministerio, a bisa den un comunicado ayera dialuna.

Segun e Ministerio, e procedura administrativo a investiga e violacion di e datonan personal di e consumido contratante di e plataforma di Facebook, como tambe si algun hende tabatin acceso incorecto na e datonan ey, teniendo na cuenta e forma di consentimento di e usuario.

A cuminsa investiga e caso despues cu medionan di comunicacion a informa na april 2018 cu usuarionan Brasileño di Facebook por ta victima di uzo no debido di nan datonan, na man di e empresa consultor politico Cambridge Analityca.



E empresa di analisis di dato aki, cu a colabora cu e ekipo di presidente Mericano Donald Trump, durante e campaña pa eleccionnan di 2016, a reconoce cu a emplea e datonan suministra pa Facebook pa desaroya un programa di informatica destina pa pronostica e decisionnan di e votado y por influi riba dje.E momento ey, DPDC tabata atento pa e testimonio cu Mark Zuckerberg a duna na Congreso di Merca, cu a hustifica e apertura di un proceso contra e empresa, como tambe e informacion cu Facebook a admiti cu e filtracion tambe a afecta usuarionan Brasileño.

Di acuerdo cu Facebook, cerca di 87 miyon di persona cu tabatin nan dato exponi, un cantidad di 443.000 ta usuario na Brasil y nan a ser notifica caba di loke a sosode.

Argentina: Ta anuncia huicio oral contra Vice-Presidente Cristina Fernández

BUENOS AIRES (EFE) – Un Hues a anuncia huicio oral contra Vice-Presidente di Argentina, Cristina Fernández, pa e supuesto cartelisacion di obranan publico durante su presidencia (2007-2015), fuentenan hudicial a confirma ayera dialuna.

E bista oral aki, cu Claudio Bonadio ta dirigi y pa e cual no tin fecha di comienso ainda, lo sinta un biaha mas riba stoel e viuda di e tambe ex-Presidente Néstor Kirchner (2003-2007), ken ta enfrenta desde mey pasa un huicio pa supuesto iregularidad den otorgamento di obranan publico durante su Gobierno y ta na espera pa cuminsa otro cuatro mas.

Den e ocasion aki, Bonadio, e hues di instruccion cu ta encabesa mayoria di e causanan cu ta afecta e ex-mandatario, ta apunta cu entre 2003 y 2015 a crea un 'sistema di recaudacion di fondo pa reuni placa ilegal cu e fin di enrikece nan mes di manera ilicito como empresario y funcionario, funcional y coparticipe di e plan sistematico aki'.

Bolivia ta declara diplomatico di Spaña y Mexico persona non grata

SANTA CRUZ (ABC) – Gobierno interino di Bolivia a solicita pa dos diplomatico Spaño y embahador di Mexico na La Paz pa bandona e pais, despues di loke a pasa diabierna pasa na residencia di embahador di Mexico na La Paz.

"Gobierno institucional a decidi di declara persona non grata e Embahador di Mexico na Bolivia, Maria Teresa Mercado, e persona encarga di negoshi di Spaña na Bolivia, Cristina Borreguero, e Consul di Spaña na Bolivia, Alvaro Fernandez y e grupo cu presuntamente ta diplomatico cu cara tapa y arma", Presidente Interino Jeanine Áñez a anuncia.

Áñez a duna un plaso di 72ora pa e diplomaticonan y 'cara tapa', cuatro polis, sali for di Bolivia, ya cu su gobierno a considera cu e representantenan di Mexico y Spaña a 'lesiona gravemente'



e soberania di e pais despues di loke a sosode na embahada di Mexico, luga na unda varios ex-funcionario di Morales ta cu asilo. E funcionarionan aki ta enfrenta orden di aresto emiti pa e gobierno interino nobo, na poder desde 12 di november.

E relacionnan entre Bolivia y Mexico a bira mas tenso desde cu e Presidente Mexicano, Andrés Manuel López Obrador, dia 10 di november pasa a duna asilo politico na Morales, ken actualmente ta na Argentina como refugiado. Desde e momento ey, e dependencia Mexicano na La Paz ta salvaguardia pa forsa di orden, motibo pa e cual Mexico siman pasa a denuncia cu su funcionario tabata victima di supuesto hostigamiento di parti di autoridadnan Boliviano.

Cu e obhetivo di resolve e conflicto, siman pasa Mexico a anuncia cu lo acudi na Corte Internacional di Husticia, pa motibo cu ta considera cu gobierno interino di Bolivia ta viola e Convencion di Viena riba Relacionnan Diplomatico mediante presunto hostigacion.

Nicaragua ta libera 91 manifestante incluyendo un Belga



CIUDAD DE MEXICO (AP) — Gobierno Nicaraguense a libera 91 manifestante ayera, incluyendo 16 activista aresta na Nicaragua na november pa hiba awa na manifestantenan. Esunnan libera ta inclui un lider estudiantil kende ta Belga di dobel nacionalidad.

Ministerio di Interior a bisa cu tur 91 a ser libera bou un forma di aresto domiciliario. A bisa cu e liberacion tabatin como meta 'contribui na reconciliacion nacional', y a reconoce e rol di Papal Nuncio, Waldemar Sommertag, y Cruz Cora Internacional den e proceso.

Familiarnan y lidernan comercial a confirma e liberacion di varios di e activistanan, y otronan a confirma nan propio liberacion den mensahenan riba rednan social.

Esunnan libera ta inclui activista Belga-Nicaraguense, Amaya Coppens. Coppens tabata un di e activistanan aresta dia 14 di november ultimo y acusa di transporte ilegal di arma.

Un lider estudiantil aresta e momento ey, Maria Margarita Hurtado, a bisa periodistanan cu 'mi ta liber y cla pa sigui lucha pa e otro presonan politico y pa un Nicaragua liber'.

E activistanan tabata busca pa yuda muhenan participando den un welga di hamber na un iglesia na Nicaragua. E welga di hamber tabatin meta di caba cu detencion di 150 manifestante kende ainda ta cera despues di un accion di gobierno riba demostracion contra presidente Daniel Ortega.

Protestanan principalmente lidera pa studiantenan a explota na april 2018 riba un reforma di siguridad social y a amplia pa inclui un exigencia pa retiro di Ortega y eleccionnan trempan.
Centenares di manifestante a ser libera den pasado, incluyendo Coppens.

Ex-oficial Portoriqueño ta declara su mes culpabel di corupcion

SAN JUAN (AP) — Ex-presidente di Camara di Representante di Puerto Rico ayera a declara su mes culpabel den un caso di corupcion di 2017, den cual el a ricibi orden di paga un multa pero no ta enfrentando castigo di prizon.

Jaime Perelló a entrega su declaracion como parti di un acuerdo cu gobierno despues di un investigacion di e Panel Special di Fiscal Independiente di Puerto Rico. Perelló tabata enfrenta cargo incluyendo extorcion y enrikecimento ilegal, pero a declara su mes culpabel di crimennan menor y a bisa cu e ta sinti su mes vindica pa e resultado.

E caso tabata involucra locual autoridadnan a bisa tabata un contract otorga fraudulentamente di casi $500mil pa pone sistema di telefon na e Camara di Representante di e isla. Varios oficial di gobierno y empleadonan a ricibi sentencia di prizon den e caso.



Sindicatonan a rechasa propuesta di RdK

WILLEMSTAD (Curacaochronicle) – E propuesta cu a ser presenta pa director di e empresa estatal Refineria di Korsou(RdK) a ser rechasa pa sindicatonan cu ta representa e empleadonan di refineria.

Recien durante un conferencia di prensa yama pa Prome Minister di Corsou Eugene Rhuggenaath, y Director di RdK Marcelino Delannooy, e propuesta a wordo presenta na publico.

E propuesta ta basicamente implica cu tur empleado di Isla a ser ofreci un contracto di trabou. Esaki lo tuma luga traves di e refineria di Corsou(CRU). CRU ta ofrece trabou y ingreso na tur e empleadonan di e refineria den e mesun condicionnan durante un periodo di transicion di seis luna.



E plan aki cu Prome Minister Rhuggenaath a yama plan B, a ser rechasa pa e empleadonan y por lo tanto, pa nan sindicatonan tambe. Nan a impone, de facto, e mesun rekisito cu PdVSA, sabiendo un periodo di transicion di diesdos luna. Prome Minister Rhuggenaath no compronde e rechaso di e sindicatonan. "E plan B aki ta bon y specialmente pa e beneficio di e empleadonan y economia di Corsou. Si e interesnan di un otro pais a ser sirbi, e ora esaki mester ser rechasa fuertemente".

E prome minister y tambe e lidernan sindical a papia durante oranan di atardi na Fort Amsterdam tocante un bon combersacion den un ambiente agradabel.
Rhuggenaath a anuncia cu e gobierno lo no give in, y lo continua haciendo tur posibel pa asina tene un miho solucion pa e comunidad di Corsou. "

E gobierno lo haci tur posibel den nan poder pa asina logra un periodo di transicion cu ta mas pasivo posibel" Prome Minister a bisa.

Decenas di mucha rechasa mientras cu amnistia di mucha ta cabando



AMSTERDAM (DutchNews.nl) - E grupo di campaña di Children's Rights Defense for Children ta tema cu decena di muchanan refugiado cu a solicita pa keda na Hulanda bou amnistia di 2019 ta ser rechasa, esaki ta segun e emisora Nos a bisa. "Nos tin nos wowonan riba centenares di mucha cu a haci un solicitud, pero mas cu e mita di nan a ser rechasa, pa motibo cu IND no a cumpli cu un di e criterionan", Consehero legal Martin Vegter ta bisa.

"Esaki ta hopi preocupante". E rason principal cu esaki a ser rechasa den casonan ta cu nan famianan no tabata den bista di e autoridadnan gubernamental nacional, manera e servicio di inmigracion of e agencia di asentamento di refugiado, durante por lo menos tres luna. Den un caso, un mucha muhe cu su mama tabata un victima di traficacion humano, ta enfrenta deportacion a pesar cu el a biba na Hulanda durante cinco aña cu un permiso di residencia ordinario cu ya a caduca, e organisacion a bisa.
Na februari IND a bisa cu na lo revisa e aplicacionnan di mas o menos 700 mucha refugiado cu ta enfrenta deportacion pa fin di aña, despues cu e cuater partidonan di coalicion a bay di acuerdo pa reevalua e casonan pa encabesa un crisis di gabinete. E minister e tempo ey a bisa cu e ta spera 90% di e casonan lo ser honra. Hulanda a ser critica tanto pa gruponan di derecho humano como psikiatranan pa deportacion di mucha, hopi di cual a nace na Hulanda, pa bay na un pais di cual no por papia e idioma y cu nunca a wak den nan bida.
E problema yega na un punto critico na januari y menasando di causa un rift serio den gabinete despues cu e Democratanan Cristian a haci un U-turn y bisa cu nan a apoya di duna e muchanan e derecho di keda despues di tur cos.

Derame di diesel ta contamina Dawn Beach Pond



DAWN BEACH (TheDailyHerald) – Nature Foundation St. Maarten a ricibi un reporte preocupante tocante un derame di diesel fuel na e pond di Dawn Beach dilanti di The Westin St. Maarten Dawn Beach Resort and Spa diabierna dia 27 di december ultimo.

Nature Foundation a yega na e escena y a descubri un area seriamente contamina, incluyendo parha y pato cubri cu azeta y diesel fuel. Tabatin aproximadamente 25 liter di diesel fuel y azeta hidraulico flotando riba superficie di e awa di e pond.

Un truck di colecta desperdicio tabata para banda di e pond. Hende den e area a bisa cu mecaniconan tabata trahando riba e truck a benta e azeta den e pond, segun Nature Foundation a bisa diasabra. A retira e truck durante weekend.

E pond, afecta fuertemente pa e derame, ta cas di turtuga, iguana, pato, paloma, cangreu y variedad di especie di pisca. Nature Foundation a monitor e situacion den weekend pa mira si algun animal lo muri, pero a bisa cu mester tuma accion urgente. Varios parha y pato tabatayen di diesel y azeta. Segun e fundacion, pa parhanan ta hopi dificil pa recupera di incidentenan asina.

Boluntarionan a traha pa limpia e luga y move e animalnan, y niun a muri te momento di e reporte. E fundacion a bisa cu a traslada nuebe turtuga na Seaside Nature Park.

Den un esfuerso combina cu Sea Shepherd Conservation Society, Ministerio di Vivienda Publico, Desaroyo Teritorial, Medio Ambiente y Infrastructura VROMI, Freegan Food Foundation y otro boluntario, a pone pad absorbente, mat y boom pa retira algun sludge for di e awa, y un truck di pos di VROMI a skim e diesel y sludge for di e awa.

Miembronan di sindicato ta respalda acuerdo di pago di hospital



AMSTERDAM(DutchNews.nl) - Miembronan di sindicatonan di hospital FNV a vota na fabor di e acuerdo salarial pa e personal di hospital cu nan a bay diacuerdo cune dos siman pasa.

E acuerdo ta cubri 200.000 trahado di hospital, excluyendo hospital di enseñansa y a ser aproba pa 88% di e miembronan di FNV. Esaki ta duna empleadonan di hospital un aumento di salario di 8% durante 27 luna un compensacion halto pa oranan regular.

Stagiairenan tambe lo haya un aumento den nan salario substancial. Ademas e trahadonan di hospital lo ricibi un bonus di 1.200 euro na januari. Na november e trahadonan di hospital a organisa na prome welga nacional pa asina apoya nan reclamo salarial.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección derecha, 2014, unico dueño en Aruba. Se entrega alineado, cambio di aceite de motor y transmisión, color blanco.
Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
Hopi barata set di comedor Bamboo / cama double + kashi kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
Two large 2 bedrooms/ 1 bathroom apartments at Bubali/ Noord, ideal for short term rentals and for $298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
boonchi largo, comcomber chikito, menta y awo comcomber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Aruban Warriors:

'Mensahe di fin di aña'

ORANJETSAD - Fin di aña a yega y no tin solucion pe situacion di sobrepoblacion na Aruba. Un inmigracion descontrola cu a bay completamente fo'i man. Desde añanan 1986 te 2019 Aruba a conoce un crecemento aplastante di nos poblacion. Tur gobierno cu a sinta desde cu Aruba a haya status aparte a contribui n'e inmigracion masal cu ta bezig ta aplasta nos propio identidad. E industria hotelero a contribui grandemente n'e sobrepoblacion cu Aruba ta bibando aden.

Cheaplabor ta wordo promovi door di hotelnan grandi, boutique hotels, condos y B&B. Pueblo no ta beneficia di e placa cu hotelnan, condos y B&B ta genera, tur placa ta bay den saco di inversionistanan y/of ta wordo manda afo. Masha poco Arubiano ta haya trabou n'e hotelnan ya cu mayoria negociante ta hiba un maneho discriminatorio pa duna Arubiano trabou. Y mas peligroso pe industria hotelero ta cu Arubiano conoce nan derechonan laboral y p'esey no t'asina facil pa explota nan manera nan por haci cu e trahado stranhero. Permiso di trabou y firmanan p'e trahado stranhero ta depende di bondad di nan doño di trabou locual ta haci cu nan ta wordo uza como catibonan moderno.

Esaki ta un circulo vicioso: e maneho ta promove mas trahado stranhero na Aruba, y door di promove trahado stranhero na Aruba, Arubianonan no ta haya trabou pasobra stranhero ta haya trato prefencial. Arubiano ta wordo discrimina na Aruba cu bendicion di gobiernonan. Gobierno mediocre actual mester para duro y exigi di Hulanda pa cambia e Statuut y duna Aruba e pleno derecho pa dicidi ta ken ta haya permiso y nacionalidad Hulandes riba nos teritorio. Aruba no mester laga e multiculturalismo habraca nos cultura ni nos identidad. Aruban Warriors ta di opinion cu mester promove nos identidad door di duna les na scol di nos historia real. Con Aruba a cuminsa, ken tabata e famianan fundadonan y con e mescla cu e tribu Indjan Caquetio existente den 1499 y segun datonan historico den 1715 a tuma luga cu a haci nos e Arubiano original cu nos ta. Gobiernonan mester stop di promove genocidio riba papel, haci manera cu e Arubiano nunca a existi.



E genocidio aki ta un discriminacion contra nos como pueblo Indigena di Aruba. Pasobra ta nos ta e descendientenan di e personanan cu a mescla den periodo di colonisacion y ta nos ta toca e tribu precolonial na sanger. Tur Arubiano cu ta toca famianan bieu na sanger ta descendiente directo di e habitantenan precolonial na Aruba. Famianan bieu manera: Croes, Maduro, Vrolijk, Geerman, Werleman, Thiel, Ridderstap, Kock, Boekhoudt, de Cuba, Hernandez (esun bieu di 1777), Oduber, Solognier, Thijsen, Rasmijn, koolman,Lampe, van der Biest y mas. Y si e gobierno mediocre aki no por, ni kier bringa pa establece nos como Indigenous People di Aruba hancra den "The declaration of the Rights of Indigenous People" di United Nations, ta pueblo Arubano mes mester coy e hacha y lucha pa su autodeterminacion. Arubianonan di famianan bieu (7 generacion na Aruba) mester haya derecho preferencial riba trabou, tereno, educacion y mas. Aña 2020 e lucha di Aruba Indigena lo cuminsa.

Arubianonan di famianan bieu ban uni forsa y tuma bek locual historicamente ta pertenece na nos.

Gregorio Wolff:

'2019 a pasa cu hopi acontecimento, kico por spera na 2020'(Parti 1)

ORANJETSAD - Den 2019 nos a conoce un mundo cu hopi agitacion politico, unda tin cosnan cu a sosode sin por a spera nan. Pues un mundo dinamico cu hopi cambio.

Bisto ta cu e mundo unipolar cu Merca, e unico poder absoluto, tanto economico como militar, desde cuminsamento di e añanan 90 di siglo pasa ta yegando su fin.

Awe nos por papia di un mundo multipolar cu Rusia y China tambe como podernan grandi na mundo. Segun calculonan, na 2020 China lo surpasa Merca y bira e pais cu mas poder economico.

Ariba tereno militar e avancenan tecnologico di Rusia, cu un ehercito fuerte y cu su sistemanan moderno di cual conoci ta e sistema antiaereo S400 y S500. Tambe awe, mas cu tur, e misilnan Avangard, cual nan a drenta den funcion den ehercito Ruso na dec 2019.

E misilnan hypersonico Avangard ta move cu speed di 27mach (mach=speed di zonido) por sali for di nos atmosfera y despues drenta bek. No ta existi defensa contra dje.

China tambe cu su avancenan tecnologico militar ta hacie un potencia militar grandi.
Un hecho importante pa menciona ta loke e Houtinan na Jemen a haci 14 september, uzando dronenan sofistica (cumpra for di Iran na prijs di baca flaco) atacando e facilidadnan petrolero di Aramco na Saudi Arabia.

Nan dronenan a pasa dor di e defensa di Patriot misile defense system di Merca, cual a costa Saudi Arabia hopi biyon di dollar. E atake a para e mercado petrolero di Saudi Arabia pa algun tempo. Tambe a keda demostra e buraconan grandi den e Patriot misile defense system.

E mundo multipolar den combinacion cu e excepcionalismo Mericano, cual ta parti di e pensamento di hopi lidernan politico na Merca por bay causa problemanan grandi.

E pensamento excepcional aki ta pone politiconan Mericano kere cu nan por interveni economicamente y militarmente den cualkier pais na mundo.

Loke a resalta tambe ta e Brexit cu su tantisimo sorto di decisionnan cual a mustra di bira un storia sin fin. Aña a caba cu un resultado di eleccion cual ta indica cu otro aña si e Brexit ta ser concretisa, pero niun hende sa su futuro. Un cos cu ta mustrando posibel ta e final di Gran Britania, ya cu mayoria di e pueblonan na Escosia y na e parti Nort di Irlandia no kier e Brexit.

Putin, e Presidente di Rusia ta keda e politico mas bakia na nivel internacional, cu su conocemento di materianan, su forma di actua habri,esta su forma di negocia y uza su diplomacia pa logra bon decisionnan.

Trump di otro banda cu su maneho a base di tweetnan, unda despues, hopi biaha e mester corigi su tweetnan. E ta mustra un politico hopi insigur. Sigur si conta su mal relacion cu lidernan di paisnan amigo, su critica fuerte y tin biaha baho y sin manera contra politiconan na Merca y pafo di Merca, su politica internacional ultra-derechista y su hopi mal decisionnan ta hacie un politico controversial. Su politica internacional no conoce diplomacia, pero pa gran parti ta basa ariba menasanan militar y economico, sancionnan y boycott economico y cu ayudo di prensa Mericano, e guera mediatico. China su poder economico a sigui crece te ta bay pasa esun Mericano na 2020. E crecemento economico di China ta causando un pleito formal cu Merca, Trump.

Negociacionnan comercial ta andando y cada biaha Trump ta tweet cu tin acuerdo, pero despues ta resulta no. Un ultimo tweet ta papiando di un acuerdo pa final di 2019, cual den parti grandi a ser rechasa un poco tempo pasa, pero nada di firma.

E auto proclamacionnan ridiculo na Venezuela, Guaido y na Bolivia, Añez, ta indica cu Merca su trickynan ta cabando pa mantene su poder hegemonico na Latino-America.

E protestanan na diferente parti di mundo manera na Latino-America Chile, Colombia, Ecuador, Brazil y Haiti. Na otro partinan di mundo manera na Francia, Irak, Libanon, HongKong.
Tur pa motibo di un futuro insigur pa e pueblonan, contra e matamento di lidernan social, lucha pa miho areglonan social, miho condicionnan di Trabao y miho salario.

Na Hongkong ta pa e motibo cu mayoria di hobennan no kier ta parti di China.

Un cos ta sigur e gap=diferencia entre e pobernan y riconan a sigui crece na 2019. Hasta tin calculacion cu ta bisa cu e 26 personanan mas rico na mundo tin un rikesa igual na e 50% di e poblacion mundial, esunnan mas pober.

Na Syria, e guera ta sigui y actualmente gobierno di Syria cu ayudo di su aliadonan ta purba di dal Al-Qaeda, cual ta ocupa parti grandi di e provincia Idlip, su ultimo sla of e derota final, pa libera Syria di e ultimo ocupacion di e Jihadistanan di Al-Qaeda. Hay'at Tahrir al-Sham of HTS, e afiliado di Al-Qaeda na Syria a elimina of pacifica tur otro grupo jihadista pa nan keda cu e poder absoluto na Idlip.

Na oost di Syria, Merca ta cometiendo un acto di bandides, un acto baho di ladronicia, dor di ocupa e camponan di petroleo di Syria, bisando cu e petroli ta pertenece na Merca. Tur hende ta ansioso pa sa kico ta bay pasa eynan na 2020, ya cu Syria a bisa cu despues di ta cla cu Idlip , e camponan di petroleo cu ta pertenece na Syria, mester ta bek den man di gobierno di Syria. Iran ya tambe a duna Syria su apoyo militar pa logra esaki.

Chauffeur bebi cu a hit and run deteni na Tanki Leendert

TANKI LEENDERT - Banda di peking na Santa Cruz diadomingo anochi chauffeur di un Hyundai Getz blanco a dal contra un auto y a bandona e sitio.

Polis di trafico a presenta y a tuma dato, rato despues varios auto mester a baha pa e Getz cu tabata yegando rotonde Tanki Leendert direccion Tanki Flip. E chauffeur a bira bek pa bay ariba y net dilanti e misa na Tanki Leendert polis a para e dicho auto y e chauffeur tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni pa core auto bou influencia.





Personanan envolvi den accidente a bay laga auto atras

CATIRI - Na e t-weg banda di Eumar lock na Catiri a sosode un accidente. Aki ta na unda cu e chauffeur di un Nissan Sentra a lora dilanti di un Swift bayendo direccion pa Moko.

E personanan den e Sentra despues di e impacto a bandona e sitio drenta Papaya lagando e auto atras. Un persona a keda levemente herida y ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima. Polis a confisca e auto te ora cu e chauffeur reclama esaki.













Chauffeur bebi a dal ciclista riba LG Smith Boulevard

ORANJESTAD - Diadomingo pa mas o menos 11or anochi riba LG Smith Boulevard otro banda di Wilhelmina Park a sosode un accidente. Aki ta unda cu un chauffeur den un pickup Ford bayendo direccion Parlamento a dal un persona riba un bais.

E homber ciclista despues di e impacto a cay banda di caminda y no tabata por a move su curpa debi na e impacto. Polis a yega di biaha na e sitio y cera e caminda. Na e sitio a pone e chauffeur di e pickup supla y no por a logra esaki despues di algun intento y a keda deteni como sospechoso y hiba warda.

Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a stabilisa e victima na e sitio y transporta pa eerste hulp. Polis di trafico na e sitio a haci nan investigacion tuma dato y a confisca e pickup.





Contratista a perde mapa di MI6



REINO UNI (BBC) – Contratista a perde mapa durante un restauracion na sede di MI6 na London central.

E documentonan, mayoria di cual a ser recupera paden di e edificio, ta contene informacion sensitivo di e layout, incluyendo puntonan di entrada y salid.

Balfour Beatty, e compania trahando riba e restauracion di e sede na Vauxhal, segun reporte no ta trahando mas riba e proyecto.

Oficina di asuntonan Exterior no a duna comentario riba asuntonan di inteligencia.

E documentonan, cu a bay perdi algun siman atras, tabata produci y propiedad di Balfour Beatty y designa pa ser uza pa e restauracion.

E contatista a tene e mapa na e sitio na Vauxhall Cross den un ubicacion sigur.

Correspondiente di siguridad pa BBC, Gordon Corera a bisa cu e plan perdi no tabata clasifica ni documento di inteligencia, pero e paginanan tabata contene detayenan sensitivo.

Mayoria, pero no tur, e documentonan a ser recupera paden di e edificio despues cu a nota cu nan tabata perdi, el a bisa. Balfour Beatty a bisa cu no por comenta pa motibo di sensibilidad.

E incidente, reporta prome pa e corant The Sun, aparentemente ta resultado di descuido na luga di un actividad hostil.

Balfour Beatty principalmente ta efectua trabou na Reino Uni, Merca y Hong Kong, y tin 26mil empleadonan rond mundo, segun website di e compania.

E luna aki, BBC a reporta cu e buki di orden di Balfour Beatty pa 2019 tabata spera di ta mas di £14 biyon – 'significantemente mas halto' cu e £12 biyon di 2018.

Enviado Mericano, Aleman, Israeli ta opina riba declaracion Ruso di Segundo Guera Mundial



WARSAW (AP) — Embahadonan Mericano, Aleman y Israeli na Warsaw a opina dialuna riba declaracionnan di presidente Ruso, Vladimir Putin, cu Polonia ta carga parti di responsabilidad pa Segundo Guera Mundial.

"Kerido presidente Putin, Hitler y Stalin a confabula pa cuminsa Segundo Guera Mundial. Esey ta un hecho. Polonia tabata un victima di e conflicto horibel aki", embahador Georgette Mosbacher a bisa riba Twitter na Ingles y Polaco.

Embahada Ruso a contesta cu un tweet bisando: "Kerido embahador, en berdad bo ta kere cu bo sa di historia mas cu bo sa di diplomacia?"

Segundo Guera Mundial a cuminsa dia 1 di september 1939, ora tropanan Aleman Nazi a invadi Polonia. Dos siman despues, ehercito Cora Sovietico tambe a ataca Polonia for di oriente, den locual Polaconan ainda ta referi como 'un hinca den lomba'.

Dianan prome, Alemania y Rusia a firma un pacto cu un protocol secreto pa dividi Polonia y estadonan Baltico entre nan mes. Alrededor di seis miyon Polaco a perde nan bida durante henter Segundo Guera Mundial.

Recientemente, Putin a argumenta cu confabulacion entre podernan occidental y Adolf Hitler a habri caminda pa Segundo Guera Mundial. E tambe ta pone Polonia como un pais anti-Semitico cu a ricibi di bon manera e plan di Hitler pa destrui hudiunan di Europa.

Embahador Aleman, Rolf Nikel y embahador Israeli, Alexander Ben Zvi a tuma un posicion dialuna pa culpa e inicio di e guera riba e pacto Nazi-Sovietico. Diadomingo, prome minister Polaco, Mateusz Morawiecki a protesta comentarionan di Putin, bisando cu nan ta 'mentira' delibera y argumentando cu Putin ta purbando di hala atencion for di fayonan politico recien di Rusia.

Relacion entre Rusia y Polonia ta tenso desde cu Polonia a rechasa gobierno comunista controla pa Moscu 30 aña pasa y a cuminsa acerca na occidente. Polonia a uni NATO y Union Europeo y a cultiva un aliansa cercano cu Merca.

Ademas Polonia ta realisando esfuerso pa reduci su dependencia riba gas y azeta Ruso y vocalmente a opone Nord Stream 2, un tubo di gas mayor Ruso-Aleman bou construccion cu lo transporta gas Ruso na Europa occidental, evadiendo Polonia y Ucrania.

Acusado di atake na sinagoga enfrentando cargo di crimen di odio

MONSEY (AP) — Diarionan skirbi na man conteniendo referencianan anti-Semitico a ser haya den cas di e homber acusa cu crimen federal di odio ayera, den un caso di hincamento di cinco persona celebrando Hanukkah na cas di un rabbi nort di New York City, segun autoridadnan.



Grafton E. Thomas di 37 aña di edad a ser teni sin fiansa despues di presenta den corte federal na White Plains enfrentando cinco cargo di obstruccion di ehercicio liber di creencia religioso door di intenta di mata cu un arma peligroso y causa herida den e atake diasabra. Autoridadnan a bisa cu a haya un machete di 45cm mancha cu sanger den su auto.

Thomas, cu su enkel mara, a bisa un hues kende a puntr'e si su cabes ta 'clear' el a bisa cu e tabata 'not clear at all' (no claro en absoluto) y tabatin mester di drumi. Pero el a agrega 'mi ta coherente'.

Su abogado nombra pa corte, Susanne Brody, a bisa cu Thomas tin problema cu desorden bipolar y schizophrenia.

E hincamento riba e di shete anochi di Hanukkah ta yega entre un serie di atake violento enfoca riba hudiunan den e region, cu a hiba na aumento di siguridad, particularmente rond di reunionnan religioso.

A informa cu a haya diarionan den cas di Thomas na Greenwood Lake, incluyendo comentarionan cuestionando 'pakico hende ta yora pa anti-Semitismo ora tin genocidio Semita' y un pagina cu dibuho di un Strea di David y un swastisa.

Un celular haya den su auto a inclui buskeda ripiti riba internet pa 'pakico Hitler tabata odia hudiunan' como tambe 'tempel Hudiu Aleman cerca di mi' y 'companianan prominente funda pa hudiunan na Merca'.

Abogado di defensa Michael Sussman a bisa reporteronan cu el a bishita cas di Thomas y a haya cantidad di nota cu el a describi como e 'papia loco di un individuo perturba' pero nada pa punta na un 'motibo anti Semita' of sugeri cu Thomas 'intencionalmente tabatin como obhetivo' e cas di e rabbi. "Mi impresion di papia cune ta cu e mester evaluacion psikiatrico serio", Sussman a bisa. "Su splicacionnan no tabata coherente."

Thomas a sirbi den Marines y tabata presidente di su class na un scol secundario na Queens, segun Sussman. Su famia a bisa cu su salud mental a deteriora durante añanan. E lo scucha stem y tin problema pa papia.

Segun e cargonan, Thomas cu su cara tapa cu un scarf a drenta cas di e rabbi banda di porta di un sinagoga y a bisa 'niun hende ta sali'. Despues el a saca un machete y a cuminsa corta y hinca persona den e cas unda tabatin decenas di creyente.

Gobernador Andrew Cuomo a bisa cu e atake diasabra tabata e di 13 atake anti-Semitico na New York desde dia 8 di december ultimo. Segun un oficial conecta cu e investigacion, autoridad no ta kere cu e casonan ta conecta.

Celebracion di fin di aña na Paseo Herencia

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo Paseo Herencia a celebra fin di aña cu dushi ambiente den Plaza Padu hunto cu Grupo di Betico y MARUBA.





Cuminsando for di 7or di anochi Grupo di Betico a yama bon bini na tur esunnan presente. Publico henter tabata bailando y disfrutando di e dushi ambiente y pa 9or di anochi MARUBA a subi escenario pa clausura e anochi. Durante di evento Paseo Herencia su tienda nan y restaurant nan tabata habri pa sirbi un y tur. TGI Friday's tabata tin nan "Kids Eat for Free" special unda famianan por a sinta den e terasa y mira e gruponan toca riba escenario.

Durante e luna di december publico henter por a disfruta di e ambiente di gaitanan, gruponan di baile y tambe campañanan unda cu por a gana diferente premionan. E aña aki Paseo Herencia tabata tin decoracionnan nobo cu tabata hopi gusta y ta invita famianan pa pasa admira den e dianan siguiente.

Dia 31 di december tiendanan lo ta habri te cu 6or di atardi y dia 1 di januari tiendanan lo habri cuminsando for di 5or di atardi.

Paseo Herencia kier a gradici e bandanan pa cera e aña 2019 y na pueblo henter pa e sosten durante 2019. Lo kier a desea un y tur hopi paz, amor, union y prosperidad den aña 2020.

Pa aña 2020 Paseo Herencia lo bin cu hopi sorpresa pa publico por disfruta di dje.





Ambiente di Dande na Paradera



PARADERA - Diadomingo ultimo e bario di Paradera a luci cu e gran celebracion di dande cu a tuma luga na rotonde di Paradera.

Pa 5:30 di atardi por a mira con tur bisiña y amigonan a cuminsa yega cerca pa asina apoya e celebracion aki cu a tuma luga pa di 2 aña. E rotonde y e plaza a wordo decora cu luz pa asina trece e ambiente. Nos rey di dande Jonathan Croes y nos reina di dande Julisa Boekhoudt tambe tabata presente na e celebracion aki.

Nan a wordo acompaña pa Alma Folklorico. Despues por a nota con e bisiñanan entre nan a cera un banda den pura pa asina tambe anima e publico presente. Na final e anochi a wordo cera cu e musica di Zonido di Antaño. E motor tras di e evento aki ta Luigui Rasmijn kende ya di comienso di december a cuminsa prepara tur cos. Un anochi unda sigur full e bario a gosa di e ambiente. Ta di spera cu e evento aki por haya apoyo di mas comerciante di Paradera pa asina e por bira algo mas grandi y cu por keda celebra tur aña.











Julisa Boekhoudt Reina y Jonathan Croes Rey di Dande 2019

ORANJESTAD - Diasabra anochi a tuma luga e Festival di Dande na Club Caiquetio cual a ser organisa pa Harry Croes pa 47 aña consecutivo.

Julisa Boekhoudt a bira Reina di Dande y nos Rey di Dande ta Jonathan Croes cu nan bunita presentacion. Un palabra di pabien tambe ta bay na e ganadonan di Grupo Tipico, Dande Dama y Cabayero , Dande Propio Composicion y na e baluartenan di Dande cu a ricibi un reconocemento fo'i di Harry Croes. Minister Maduro ta felicita y gradici tur participante cu ta engrandece e festival y ta gradici sr. Harry, sra Jessica y full e team cu ta brinda tarima na nos tradicion di Fin di Aña, Dande. Ay Nobe!











Barcelona considerando Thierry Henry pa reemplasa Ernesto Valverde



BARCELONA (barcablaugranes) – Futuro di Ernesto Valverde ta continua crea noticia, y di-aluna a trece un rumor fresco cu ex- delantero Thierry Henry ta un posibel opcion pa reemplasa e coach di 55 aña di edad.

Segun Sport, awo e nomber di e Frances ta den e escena a pesar di su falta di experiencia den management na nivel top. E reporte ta reconoce cu Henry tin un tremendo relacion cu Eric Abidal, ta bay bon cu Gerard Pique, Lionel Messi y Sergio Busquets, y tambe obviamente e contingente Frances di e club.

E tin e sumo importante DNA Barca, ta un embahador fuerte pa e club, y tambe ta parce di tin un aliado den presidente Josep Mari Bartomeu.

Claro cu su record di management no e miho. El a traha como assistent na Roberto Martinez cu Belgica, y a ser despedi di Monaco despues di apenas 19 wega a cargo.

El a wordo nombra hefe di Montreal Impact an november cu un contract di dos aña, pero Barca ta spera cu por bay cune si Valverde en berdad ta retira na fin di e temporada.

E reporte ta bisa cu e club no tin mucho problema cu su record di management y ta referi na Pep Guardiola y Luis Enrique como ehempel di coach sin experiencia kende a yega y gana trofeo.



Advertorial

Pa di 10 aña consecutivo:

Subway Aruba ta sigui engrandece nos deporte

ORANJESTAD – Diasabra ultimo, Subway Aruba conhuntamente cu e organisacion di Merca 'Playing it Forward' pa di 10 aña consecutivo a haci un donacion na un instancia deportivo aki a Aruba. E biaha aki a toca turno na Centro Deportivo Rooi Afo cu a ricibi diferente material pa nan por train cune.

Centro Deportivo Rooi Afo e aña aki despues di 25 aña a cuminsa cu nan team di Lifida. E materialnan a bin pues na e momento corecto pa e Club. Tur aña Subway Aruba ta yuda un instancia deportivo cu materialnan pa yuda cu nan training. Asina aki durante e 10 añanan cu ta haci esaki caba a yuda diferente instancia den tur ramo di deporte. Alabes a yuda tambe diferente scolnan cu material pa duna gymles.

Subway Aruba kier a gradici David Cohen di "Playing it Forward" pa un biaha mas colabora cu e proyecto aki. Tambe Bon Bini Cargo y Cargo International cu aña den aña afor ta colabora cu e transporte. Si bo instancia tambe ta den necesidad di material pa por practica deporte, por entrega un carta y un lista di kico mester na oficina principal di Subway Aruba. Keda altanto di tur promocion y informacion tocante Subway Aruba door di like Subway Aruba riba Facebook y Instagram.

Casa Tua & Bohemian Restaurants
Athletes Achievements

Nos ta hopi orguyoso di nos empleado / empleada nan cu ta forma parti den diferente deporte local y international y cu a sobresali den 2019 den nan deporte.

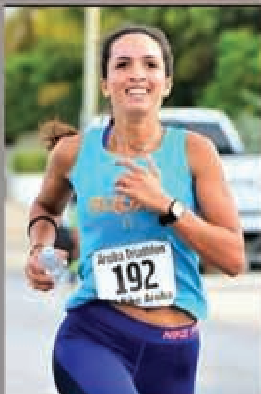
Dijendrick Croes MMA Champ 77 K

Monique Thijsen 5 Km - 10 Km 3rd Place
Johny Mendoza 5Km
Geneida Geerman 5Km
Kendrick Boezem 10 Km
Carlos Romero 5 Km

Sarah Gomez 5 Km - 10 Km Winner Turibana Female 20-29
RvA '19 / Triathlon Guardian Group

Lissandra Fradl
Futbolista Femenina Britania - Seleccion di Aruba

Nos ta orguyos di boso tur
Directors & Management.








Nos ta desea boso exito pa aña 2020





Atletanan elite di Pesas di Qatar entrenando na Aruba

ORANJESTAD (297 Sports) - Atletanan elite di Pesas di Qatar, Canada y Inglatera ta entrena na Aruba den preparacion pa e Weganan Olimpico di Tokyo 2020.

E atletanan ya a clasifica pa dicho weganan y ta entrena algun dia na Aruba.



Calvin Maduro Pitching Coach pa ekipo Cedar Rapids Kernels

ORANJESTAD (Sports Zone Aruba) - E ex big leaguer y ex Scout Calvin Maduro ta bolbe subi veld di baseball un biaha mas despues di 11 aña.

El a traha den Front office como International Scout y Crosschecker pa e organisacion di Baltimore Orioles, pero e biaha aki no como scout ni pitcher, pero si como Pitching Coach pa ekipo di Cedar Rapids Kernels Clase A di Minnesota Twins den Minor League.



Chauffeur bou influencia di alcohol a dal tras di pickup

SAVANETA - Riba e caminda di Savaneta diadomingo anochi un chauffeur den un Hyundai no a regula su velocidad y distancia a dal basta duro tras di un pickup.

Ambos auto a haya daño, roadservice y polis di trafico tabata presente. Polis a laga e chauffeur pasa un test di alcohol y esaki a surpasa e limite. E homber a keda deteni pa core auto bou influencia y transporta pa warda.







Homber tabata zwaai cu machete riba caminda

POS CHIKITO - Asistencia di polis tabata rekeri na e casnan di pueblo na Pos Chikito, pa un homber basta fastioso y tabata causa molester cerca di algun persona.

Manera e prome patruya a acudi na e sitio, a papia cu un señora cu a sinti su mes malo despues cu e homber a teroris'e. Polis a topa cu e homber y e tabata tin machete den man ta zwaai cune riba caminda y cu cautela a logra kita e machete y detene e homber. Ambulance a presenta na e cas y paramediconan a brinda asistencia na e persona cu tabata sinti su mes malo.









Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

'Minister di Husticia ta bibando y gobernando den un otro pais'



ORANJESTAD - Realmente impactante tabata e intervencion di Minister di Husticia, Andin Bikker, durante tratamento di presupuesto supletorio 2019 recientemente pa loke ta criminalidad aki na Aruba.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Arthur Dower a mustra cu na momento cu comunidad a bin ta bibando den ultimo aña den un ambiente di angustia y miedo, Minister Bikker ta bay busca te na 2008 pa mustra cu e 'indice' di atraco compara cu 2018, a baha di 65 pa 34.

"Minister di Husticia realmente no a atende e situacion actual cu comunidad ta bibando, esta cu nan no por sali for di nan cas pa un rato, cu nan no por cana riba caya trankilamente, cu nan no por staciona nan auto unda cu ta, ya cu den un frega di wowo, antisocialnan ta comete destruccion y ladronicia na propiedad di e nos hendenan.

Den su disertacion, Minister Andin Bikker a crea e impresion cu simplemente e no ta consciente di loke ta pasando den barionan rond Aruba, cu e no ta bibando ni gobernando aki na Aruba.

Riba dje tin cu bisa si Minister aki ta sikiera lesa medionan di comunicacion tur dia, e lo ta al tanto di loke ta pasando den practicamente tur bario rond nos isla.
Si nos analisa solamente loke a sali den medionan di comunicacion a base di rapport di polis tur dia, tin cu bisa cu den tur bario pueblo ta victima di antisocialnan, for di Mabon pa Cunucu Abou, di Savaneta pa Bubali, di San Fuego pa Oranjestad, di San Nicolas pa Rooi Congo, di Madiki pa Mangel Halto na Pos Chikito, di Parkietenbos pa Piedra Plat y pa Papilon y Malmok, tur ta casonan di ladronicia cu kiebro cu nos hendenan a bira victima di dje.
Esey no ta tur ya cu tin cantidad di caso mas den practicamente tur bario rond Aruba y nos tin cu bisa cu esaki ta loke gabinete Wever Croes a crea cu su maneho den ultimo dos añanan, creando insiguridad, creando instabilidad ya cu Minister di Husticia mescos cu su gobierno, no a cumpli cu loke a priminti pueblo cu nan lo haci.

Ta Minister Bikker a priminti di lo elimina criminalidad den su prome lunanan den gobierno, a priminti cu e lo instala camaranan den tur bario, na tur cas, cu lo bin cu un helicopter cu tin tur cos, cu por mira tur cos for di halto pero e aparato aki nunca a yega Aruba.

A dicidi di trece un aparato pa bula rond y cu esaki tin cu bisa cu literalmente Minister tin un helicopter pa bula rond y nada mas ya cu e no tin aporta algun den e lucha contra criminalidad.

Ora cu analisa e publicacionnan riba casonan di ladronicia y kiebro den propiedadnan di pueblo, ta mira cu e situacion aki ta for di control y cu Minister practicamente no tin un participacion den henter e proceso pa reduci e cantidad di casonan aki manera cu el a priminti pueblo cu e lo haci.

Loke ta mas impresionante ainda ta cu e culpa Minister Bikker ta tira riba presupuesto cu tin cu cumpli cu cierto aspectonan di esaki pero e ta forma parti di un gobierno cu a priminti pueblo cu nan lo tin solucion pa e situacion financiero, cu tur cos lo bira miho ora cu nan drenta gobierno.

A priminti asina hopi y awor ta bin sconde tras di e maneho financiero di su propio gobierno, cu ta sigui aumenta gasto di gobierno, sigui aumenta gasto di personal cu miyones pero pa inverti den husticia pa por tin mas trankilidad den comunidad, no tin placa awo.

Aruba ta pasando den momentonan dificil riba tur tereno, riba tur nivel pero na mes momento pueblo tin un gobierno caminda e mandatarionan ta duna e impresion cu nan no sa kico ta

pasando den pueblo y esey a wordo refleha un biaha mas durante di e reunion ultimo," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Minister Xiomara Maduro a anuncia cu ta elimina Loonbelasting y Inkomsten Belasting pa salario bou di 2400'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta contento cu un otro anuncio hopi importante diabierna ultimo net prome cu aña termina. Ta den e mesun luna di december cu Minister President Evelyn Wever Croes a anuncia rebaho di coriente cu 10% pa pueblo, 9% pa Fundacion, School y Misa y 7% pa comercio cuminsando 1 di januari 2020.

Minister di Asuntonan Social Glenbert Croes tambe a anuncia un noticia hopi agradabel cu e aumento di sueldo minimo cu 3% pa di dos aña consecutivo. Pues salario minimo desde 1 di januari 2020 lo bira Afl. 1815,35. Tambe Minister di Salubridad, Turismo y Deporte Dangui Oduber a anuncia cu entrante 1 di januari 2020 e pensioen di biehes pa pareha casa lo aumenta cu 42 florin pa luna y pa e pensionado soltero esaki lo aumenta cu 25 florin pa luna.

E tres anuncionan aki - basa riba decisionnan responsabel - a cay den masha bon tera y ta muestra di un gobierno cu ta traha cu su oido na curason di pueblo pa alivia dolornan cu ta biba den su pueblo.

Extra placa den cartera

Y tabata diabierna ultimo cu Minister di Finansa Xiomara Maduro durante un conferencia di prensa a anuncia un otro bon noticia. Gobierno a hisa e belastingvrije voet cu 4% pa compensa inflacion cu tabata alrededor di 4%. Cu esaki gobierno a hisa e belastingvrije voet di Afl. 27.752 (2019) pa Afl. 28.861 (2020). Kico esaki ta significa? Tur hende cu ta gana un salario di Afl. 2400 florin of menos pa luna no lo paga Loonbelasting mas ni tampoco lo paga Inkomstenbelasting. Ta elimina tanto Loonbelasting y Inkomstenbelasting pa e grupo aki. Alabes tur otro hende lo keda cu extra placa den nan saco. Pa duna un ehempel un persona cu salario di 2400 florin pa luna lo keda cu extra Afl.146 florin pa aña. Banda di 10% di rebaho di coriente cu nan ta haya cual tambe nan lo keda cu un suma extra den nan saco. Un persona cu un salario di Afl. 5490 pa luna lo keda cu Afl. 425,- extra den su saco cu e cambio aki tambe banda di e 10% di rebaho di coriente.

Reduccion di e deficit astronomico

Gobierno ta percurando di tur forma pa crea e espacio financiero necesario pa henter pueblo por sinti'e directamente den su cartera compensando asina e inflacion. Berdad tin hopi trabou pa haci ainda den e siguiente dos añanan pero aunke pa con dificil e desaster financiero cu AVP a laga atras ta, e gobierno aki a percura pa duna bek na pueblo pa asina balansa y compensa e dolor. Banda di esaki a baha e deficit di pais Aruba di 444 miyon den 5 aña pa 4 miyon florin. Pues a baha esaki cu 440 miyon!

Parlamentario Endy Croes ta felicita Minister Xiomara Maduro cu e gran anuncio di diabierna ultimo. Danki Gobierno, danki MinFec y pabien Aruba. Nos no por haci milager den dos aña pero nos ta haciendo lo suficiente pa corigi un desaster y duna pueblo bek locual e merece, Parlamentario Endy Croes ta termina bisando.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Parlamento a aproba cambionan den e "Ley Winstbelasting AB 1988 no. GT 47 y Algemene Landsverordening Belastingen AB 2004 no. 10'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu siman pasa Parlamento a trata entre otro Landsverordening Winstbelasting AB 1988 no GT 47 y tambe e Algemene Landsverordening Belastingen AB 2004 no 10 y a trece diferente cambio. Kico exactamente a tuma luga y kico ta e cambionan mas grandi? Un grupo di 20 pais conoci como G20 a aproba na september 2013 un plan di accion ambicioso y extenso, esta e Base Erosion and Profit Shifting (BEPS).

Combatimento di competencia inhusto

Basa riba e decision aki (OESO) Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling hunto cu G20 (20 paisnan miembro) a prepara y desaroya un pakete di medida y of prevencion. Dia 5 di october 2015 OESO a presenta e rapport di accion cual ta consisti di 15 actiepunten cual paisnan miembro mester atene nan mes na dje. Tur esaki ta pa entre otro combati e fenomeno di competencia inhusto traves di sistemanan fiscal di paisnan miembro.

Rekisitonan pa multinacionalnan

Na aña 2018 Aruba a bira miembro di "Inclusive Framework Base Erosion and Profit Shifting (BEPS)" di OESO. Paisnan miembro obligatoriamente mester cumpli entrante 1 di januari 2020 cu 4 di e 15 puntonan di accion. Un di e puntonan di accion importante ta punto di accion # 13. Kico esaki ta? Esaki tin di haber cu e asina yama documentacion "transfer pricing" y reportahe "country by country" den un forma standarisa y nobo rekeri pa companianan multinacional. E forma nobo ta consisti di tres sistema, esta a. landenrapport b. un archivo di grupo c. un archivo local. Companianan multinacional cu alcansa den grupo ingresonan consolida di por lo menos 100 miyon mester raporta di acuerdo cu puntonan b y c ariba menciona. Multinacionalnan cu ingreso mucho mas grandi cu esaki ta cay bou di forma di raporta, bou punto a. prescribi. E cambionan aki lo permiti tambe intercambio di Landenrapporten entre autoridadnan fiscal di paisnan miembro ora sinti cu esaki ta necesario.

Cumplimento cu acuerdo internacional

Cu e cambio den e dos leynan aki multinacionalnan estableci na Aruba mester



atene nan mes na e sistema nobo di raporta. Aunke por a comprende cu companianan multinacional estableci na Aruba ta custumbra cu e sistema di documentacion aki numa awor esaki a wordo hancra den Ley pa cumpli cu e acuerdo internacional di Inclusive Framework di Base Erosion and Profit Shifting. Parlamento di Aruba a aproba e cambionan aki den ley di winstbelasting siman pasa. Gobierno ta trahando incansablemente mientras Parlamento ta cumpliendo cu su parti esta controla gobierno y pasa leynan cu ta di vital importancia pa nos pais.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Drentando siglo 21, un decada nobo, aña 2020 cu un luz positivo na horizonte pa henter nos pueblo'

ORANJESTAD - Nos ta na vispera di yama ayo na aña 2019 y yama bon bini na aña 2020 drentando siglo 21 y un decada nobo. Ta bon pa nos para keto un rato y recapitula e ultimo decada pero alabes visualisa e metanan cu nos kier alcansa como pais desde 2020 en adelante.

No ta e momento pa nos bay punta dede awe ken tin culpa y ken no, pero si ta oportuno pa nos compronde kico no a bay bon y como tal pakico nos como pueblo no a progresa den e ultimo 10 añanan, esta den e ultimo decada.

Calumnia ta crea disgusto, odio y rencor

Politica ta keda un arte bunita rond mundo pero lamentablemente politica ta un vehiculo cu por wordo mal uza y ta crea polarisacion entre su mesun pueblo. Aruba no tabata otro den comparacion cu paisnan rond mundo. Den e decadanan 70 y 80 Aruba a conoce un Libertador Betico Croes kende a lucha pa unifica e pueblo pa hunto por a logra e causa sagrado y e anhelo di su pueblo esta nos Status Aparte y asina saca Aruba for di bou di e gara di Antias. Betico Croes sosteni pa Nel Oduber y henter un ekipo a percura pa nos Himno y Bandera, esta simbolonan tangibel cu ta yena bo cu orguyo como Arubiano formando parti di e pueblo aki. E union a brinda Betico e fortalesa pa logra bay un lucha y a logra e meta, esta Status Aparte. Despues politica a keda varia momento cu pensamentonan den pueblo ta cambia. Modernisacion den comunicacion y tecnologia rond mundo a hunga un rol importante y a trece cune cu e manera pa comunica cu pueblo a bira mucho mas facil awendia. Lamentablemente tin politiconan a mal uza e sistema aki pa influencia hende na un otro manera . Esaki a trece cune cu facilmente traves di media moderno por manipula pensamento di ciudadano door di lansa constantemente calumnia creando asina disgusto, odio, rencor, enemistad y envidia entre hende cu hende of grupo cu grupo cual a termina den un pueblo dividi.



Union ta fortalece un nacion

Parlamentario Endy Croes ta bisa cu Aruba ta un pais mucho chikito pa tanto division. Nos lo mester percura pa den e siglo 21 y e decada nobo cu nos ta drentando nos unifica nos pueblo atrobe pa logra trece cambionan grandi. Como ser humano acepta un eror ta e fundeshi. Desde aki nos por construi atrobe. Aruba no ta pasando den su miho momentonan pero ta e momento husto drentando siglo 21 hunto nos saca e pais aki padilanti. Union ta fortalece cualkier nacion y lo fortalece Aruba como pais y hopi biaha esaki lo trece e paz mental den un pueblo y ta lanta bek e animo pa lucha hunto pa e bienestar di henter un comunidad. Politiconan t'ey pa un temporada cu pueblo permiti nan pa t'ey pero como hende na final nos tur y nos yiunan lo keda biba riba e pida baranca aki cu yama Aruba. P'esey Parlamentario Endy Croes ta haci apelacion na henter nos comunidad no laga nos gasta energia valioso pa bringa kendenan t'ey awe of kendenan t'ey mañan na e timon pa dirigi e pueblo aki pero laga nos uni pa hunto trece e miho ideanan pa esunnan na timon na e momento ey por logra e cambionan grandi pa henter nos nacion.

Positivismo, confiansa y speransa den 2020

Parlamentario Endy Croes ta termina cu un deseo ferviente pa mira un miho Aruba di mañan pa henter nos comunidad den e decada nobo 2020-2030. Un Aruba cu un finansas publico sostenibel y solido, un Aruba cu un educacion moderno y accesibel pa tur hende, un Aruba cu deporte en general como un 'driver' y parti integral di nos nacion, un Aruba brindando e ayudo social pa tur esunnan den necesidad, un Aruba cu un Siguridad y Husticia den gran forma, un Aruba cu un cuido di salud di calidad halto pa nos tur, un Aruba cu un Economia floreciente creando oportunidad igual pa yiunan di tera como entrepeneur eliminando 'tur' barera pa haci esaki uno simpel y facil multiplicando esaki creando cupo di trabou pa tur ciudadano incluyendo esunnan menos capacita. Un Aruba consolidando mas su turismo y industrianan grandi. Un Aruba cu ta brinda e espacio pa tur hende por progresa den bida. Un Aruba yena di positivismo creando e confiansa y speransa pa un y tur. Un Aruba cu hendenan humilde, cu respet, cariñoso y contento bibando den union y den harmonia cu otro. Esaki ta e Aruba di mi soño y ta e Aruba cu mi lo kier mira den e decada nobo.

Un prospero aña 2020 ta mi mas sincero deseo na henter nos comunidad. Hunto Nos Por Logra!

Gregorio Wolff:

'2019 a pasa cu hopi acontecimento. Kico por spera na 2020'(Parti 2)

2. Otro acontecimentonan cu ta bal la pena pa menciona.
Na Francia e Yellow Vestnan ta sigui cu nan lucha tur diasabra durante henter aña. E ultimo diasabra di aña tabata nan nr 59. Hunto cu otro gruponan hasta, dia 25 december Pasco di Nacemento, nan tabata ariba caya. Awor contra e reformanan di pensioen di e gobierno di Francia, cual ta hopi negativo pa e Trahador Frances.

Assange e whistle-blower, klokkenluider, kende a publica videonan di mal comportacion di militarnan mericano na Irak, eo un video unda militarnan den un sorto di wega a mata banda di 13 civil Iraki, a ser saca for di embahada di Ecuador y hiba pa un prizon Ingles.

Assange a refugia den e embahada di Ecuador tempo cu Rafael Correa tabata presidente.

Suecia tabata acusa Assange di violacion sexual, cu Assange semper a nenga y nan a pidi pa extradita Assange pa Suecia. E aña aki Suecia ta retira e acusacion pa falta di prueba, pero awor ta Merca ta pidi su extradicion.

E susesor di Correa, Lenin Moreno, kende a bira Presidente di Ecuador cu apoyo di e partido di Correa, Alianza Pais, a yega na un deal cu Merca y Inglatera pa polis Ingles saka Assange for di embahada Ecuatoriano despues di 7 aña y hib'e na un prizon Ingles. E ta wardando ariba un huicio pa ser of no ser deporta pa Merca.

Ucraina tin presidente nobo, Volodymyr Zelensky, un actor y comediante Ucraino, entrante 20 mei 2019, kende a derota e presidente na mando Petro Poroshenko cu cifranan grandi. Petroshenko tabata e candidato di Merca y di paisnan di West-Europa, pero a logra di ricibi solamente 23% di voto.

Na India despues cu Shri Modi a wordo reeligi como prome ministro, a trece cambionan di ley cual nan ta discriminatorio pa e mas di 300 miyon muslim na India. Nan por tin e ciudanía di India, pero cu menos derecho den comparacion cu un Hindu. E ley nobo sigur ta bay trece hopi agitacionnan.

Na Merca e acusacion di indiferencia di Rusia den e eleccionnan di 2016 a ser para dor di e comision Mueller. Su investigacion di 2 aña a saca afo cu no tabatin indiferencia di Rusia den e eleccionnan di 2016.

Israel a tene dos eleccion pero e partidonan politico no por a forma un gobierno cu respaldo di mayoria den Knesset, e Parlamento di Israel.

Na Peru politica ta sigui bruha. Su presidente Martin Vizcarra a manda parlamento cas, despues di un disputa y a anuncia eleccion nobo. Despues un mayoria den parlamento, 86 di 150 parlamentario a vota pa suspende Viscarra y a nombra sra. ARAOZ como presidente. Huristanan a declara e decision aki nulo, ya cu e parlamento no por funciona mas, despues di su disolucion.

Despues Hefenan di forsanan Arma, di Ehercito, di Forsa Aereo y di Marina a para tras di Vizcarra y a reconocele como e Presidente constitucional y Comandante en hefe di tur forsanan arma. Eleccion lo ta 26 januari 2020.

Otro acontecimento na Peru durante 2019 ta e hecho cu Expresidente Alan Garcia a comete suicidio na momento cu polisnan a bin buske pa interogacion den un caso di corupcion.

Contra tur e ex presidentenan bibo, di Peru, Pedro Pablo Kuczynski, Ollanta Humala, Alejandro Toledo y Alberto Fujimori tin casonan pendiente di corupcion contra nan, of nan ta cera of ta bao huisarrest.

Impeachment di presidente Trump na Merca ta siguiendo su curso. E 2 acusacionnan contra Trump ta: uno pa abuso di poder, dos dor di a stroba of impedi funcionamento di Congreso.

E acusacionnan a ser aproba dor di Congreso. Pero e impeachment mes ta sosode den Senado, unda Senado completo ta bay funciona como un sorto di Hues y mester di 2/3 parti di Senado pa aproba e impeachment. Senado tin 100 miembro, di cual 53 ta di e partido di Trump, Republicano, 45 ta di oposicion, partido Democrata y tin 2 miembro independiente. Tur cos ta mustra cu e senadornan ta bay sigui e linea di nan partido, mescos cu a sosode den Congreso, una e democaatnan tin mayoria.



Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Epifania M. Webb-Henriquez
Mihor conoci como "Ana"
***12-07-1944 - †23-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu profundo tristeza den nos curazon nos ta anuncia fayecemento di :



Alejandro Timp

Na nomber di su:

Mama:

Alva Torres Gomez y pareha Emilio Geerman

Tata:

Ythamar Timp

Demas famianan:

Timp, Torres, Halabi, Daou, Gomez, Maduro, Martis, Peterson, Nivilac, y Geerman.

Hunto cu tur demas primo y primanan, amigo y amiganan su compañeronan di natashon y full famia di sting ray.

Ta invita pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar Diabierna 3 di January 2020 for di 7 or PM pa 9 or PM di anochi na Aurora Funeral Home.

Lo tin un box pa donashon di Wilhelmina Kanker fonds.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Angel Werleman

Mihor conoci como □Boei pata laria□
***02-10-1935 - □24-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Miguel Thijsen

*05-07-1938 - □25-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Engelina Fennechien Kluiving
“Lineke”
***Groningen 11 mei 1943 - †Aruba 22 dec. 2019**

Na nomber di su Yiunan y Nieto(a)nan:

Julia de Ruijter & Sjoerd de Vries
Tom, Kim, Lisa & Luuk

Sander Kluiving & Albenis Kluiving-Lopez
Hilde & Alan

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 31 di december 2019 na Aurora Funeral Home di 10or pa 11’or di mainta. cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Pasobra e Señor mes lo baha fo□I cielo cu grito y cu bos di Arcangel y cu trompet di Dios, y esnan, cu a muri den Cristo lo lanta prome

A fayece inesperadamente:



Enrique Kock

Mihor conoci como □Eddy□
***15-07-1947 - □29-12-2019**

Acto di entiero lo wordo anucia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Iris Maria Croes-Tromp

*22-01-1952 - □28-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Pedro Dirksz

Suegra di nos colega Stephanie Dirksz-Werleman.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Stephanie, Lyonel y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Pedro Dirksz sosega na paz.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

□Señor ta mi wardador,
mi n□tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Maria de Regla Lugo

Cari□osamente yama: □Oliva□
✳ 21-11-1937 ✝ 28-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



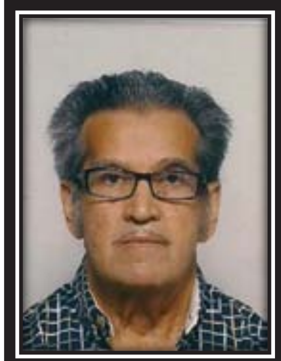
Pedro Danje

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

□Senjor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa.□

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos
Casa, tata, welo, bisawelo, ruman, omo i suegro:



Simon Dionicio Geerman
mihor conoci como □Moonchi□
***3 November 1936 - □21 December 2019**

Na nomber di su:

Esposa: Escolastica Geerman-Maduro
Yiunan: Maria Geerman y Robert Giel
Shirley Valdes-Geerman y Rolando Valdes
Mama: □Elesita Geerman-Arends
Tata: □Manuel Geerman
Rumannan: □Ricardo Geerman □Dora Geerman
□Cipriano Geerman - □Vera Geerman
□Veneranda de Cuba Geerman - □Joe de Cuba
□Fernilia Christiaans- Geerman □□Hiacintho Christiaans
Agnes Geerman
Monica Geerman □□Carolino Maduro
Filomena Geerman
Nieta: Michelaine Henriquez y Omar Tromp
Nietonan: Michel Henriquez y Nalisa Henriquez-Yarzagaray
Luis Antonio Valdes y Dayanna Gomez
Landho Jr Valdes
Johnathan Valdes
Marc Giel
Bisanietonan: Terin, Garin, Jeremy y Aiden
Ex Nuero: Michael Henriquez y esposa
Bon amigo di cas: Julio Luidens

Cuñanan, sobrino- y sobrinanan, primo □y primanan, ihanan, bisiñanan y demas famia: Geerman, Maduro, de Cuba, Christiaans, Henriquez, Valdes, Giel, Tromp, Yarzagaray, Arends, Croes, Stamper, Thijzen, Solognier, Gilhuys, Mauricio, Beyde, Webb y Busby. Ex coleganan di Lago, Coastal y AMC Unicon.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 04 januari 2020 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23.

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Rosmira Ruiz Muñoz
Mihor conoci como:□mamita□
***11 December 1927 - □29 December 2019**

Na nomber di su :
Casa: □Alejandro Antonio Cuartas
Yiunan: Luz Maria Leong / Cuartas y Alfred Leong
Rene Alejandro Cuartas y Beatriz Franco
Luis Fernando Cuartas y Yenny Alvarez
Nieto(a)nan: Jonathan Leong y Gina Leong Vrolijk
Jennifer Leong y Ken Wolff
Cristian Cuartas
Sebastian Cuartas
Vanessa Cuartas
Samuel Cuartas
Bisanietonan: Zaydon Leong
Jaydon Leong
Compañeranan di cuido : Beatriz Acosta y Blanca Fujooah Cruz

Demas famia, amistadnan y bisiñanan : Ruiz Muñoz, Cuartas, Franco, Alvarez, Hector Vargas y famia, Enrique, Wilbert,Ramona,Sonia, Rosita, Flor, Pastoor y pastora Lanoy, Claudia ,Nick, Lucia ,Nuris ,Baby ,Harold, Fujooah, Elena , Margarita demas famia na Miami, España y Colombia

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun conocir of famia

Acto di despedida ta tuma lugar Diabierna 03 januari 2020 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Despues di despedida nos no por recibi bishita di condolencia na cas



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Dec 2019 Anochi

CATCHI
Sorteo # 6973
7834
5541
2708

BIG 4
Sorteo # 6017
8074

1OFF
Sorteo # 722
2650

ZODIAC
Sorteo # 4776
1202
Piscis

KORSOU
Sorteo # 2628
9872
2939
5926

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	260.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-08-09-14-15
Sorteo # 4989		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
8	x Match 4	60.000,-
151	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**



DIARIO	*Closed*
SUPER 4	*Closed*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Dec 2019 Merdia

CATCHI
Sorteo # 2786
9628
7479
1554

BIG 4
Sorteo # 2786
6168

1OFF
Sorteo # 842
1810

ZODIAC
Sorteo # 2786
1294
Tauro

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	260.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	59.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 400.000,-**



E distancia lo fortalece bo bida amoroso. Cosnan cu ta haci bo inkieto tanto economico como laboral ta pa soluciona, pero bo no mester ta impaciente, paso asina lo bo no resolve nada. Number: 17, 28, 38 y 49.

Aries



Ta acerca encuentronan carga di emocion. E circunstancianan di pasado lo cuminsa mira cu un sentido obhetivo y realista. Bo intuicion di Tauro, lo fortalece bo decisionnan y boluntad. Number: 16, 27, 37 y 48.

Tauro



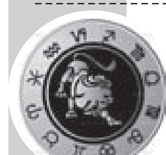
Ta envolve bo un tono yena di fantasia. Sigui bo curason y no laga bo mes envolve pa nada negativo pues na e momentonan aki bo tin di bo parti un gran energia planetario. Number: 15, 26, 36 y 47.

Geminis



Descubri facetanan nobo di un persona significativo pa abo. Ta defini bo sentimentonan di un manera diferente y positivo. Sigui atentamente e desaroyo di e acontecimento. Number: 14, 25, 35 y 46.

Cancer



No bira inkieto si algo tarda pa yega. E fin di siman aki lo bay pasa varios cos cu inicialmente por saca bo di bo centro emocional, pero cu despues lo traduci den algo hopi positivo. Number: 13, 24, 34 y 40.

Leo



Ta straño y inespera e tono di awe. Lo bo sinti bo mes sigur den un cuestion sentimental. Tambe e dia ta envolve cu un tono di responsabilidad y lo bo sinti bo mes den control. Number: 11, 22, 31 y 38.

Virgo



Bo ta sinti bo mes sigur di bo sentimentonan. Lo surgi situacionnan nobo cu lo pone bo memey di scenarionan diferente. Miho ta pa bo canalisa bo energia den actividadnan productivo. Number: 10, 21, 30 y 37.

Libra



No complica bo bida cu un hende instabil. A cuminsa loke ta yama bo "aña nobo di bida" o sea, e ciclo cu ta sigui inmediatamente bo periodo di cumpleaños. Lo bo ta hopi ocupa. Number: 9, 20, 29 y 36.

Scorpio



Esaki ta bo ciclo di cumpleaños. Separa amor di aventura. Tin ondanan di revitalisacion sentimental den bo panorama amoroso y economico. Inclusivo ta posibel cu lo bo ricibi placa. Number: 8, 18, 27 y 46.

Sagitario



Lo bo actua di un forma inteligente y madura. Ta sosodiendo un transito planetario importante cu lo yuda bo pone bo pianan bon planta riba tera y haci decisionnan adecua. Number: 7, 13, 17 y 36.

Capricornio



Lo bo tin hopi bon opcion dilanti di bo. E dia lo cuminsa di un forma harmonioso, yudando bo haya solucionnan na bo problemanan y tin bo mente na paz. Number: 19, 30, 40 y 51.

Aquario



Bo por ta den un tono algo fastioso. No bisa cosnan pa bisa, sino pensa bon loke bo ta papia ya cu e por ta den un tono cu no lo yuda bo bisa claramente loke bo tin cu haci. Number: 18, 29, 39 y 50.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule december 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	25	MONARCH	07.30	15.30	B
		NIEUW STATENDAM	13.00	23.00	C
THU	26	CARNIVAL MAGIC	08.00	16.00	B
		ROTTERDAM	08.00	18.00	C
		OCEANIA RIVIERA	10:00	22:00	I
SAT	28	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
SUN	29	SEA CLOUD II	08.00	13.00	B
		SBN SOJOURN	07.00	21.00	C
MON	30	MONARCH	06.30	19.00	B
		CROWN PRINCESS	08.00	19.00	C
TUE	31	CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	B
		EXPLORER OF THE SEAS	08.00	21.00	C
		VOLENDAM	08.00	23.00	I
		SEABOURN ODYSSEY	15:00	****	H

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/30/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	183.02	183.74	184.54
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	161.69	163.16	164.80
EUR	197.65	199.45	201.46
DKK	25.72	26.44	27.24
NOK	19.20	19.92	20.72
SEK	18.05	18.77	19.57

For amounts up to Afl. 100,000

Registra y participa na e 100KM Hiking Challenge

ORANJESTAD – Fundacion Movimiento ta Bida hunto cu Fundacion Parke Nacional Aruba ta organisa e prome 100KM Hiking Challlenge. Cuminsa e aña 2020 cu un desafio personal nobo caminda cu bo lo participa den 12 caminata den naturalesa cu hunto lo completa 100KM. E 100KM Hiking Challenge ta cuminsa diasabra 11 di januari y ta termina diasabra 28 di maart. Tur 12 caminata ta tuma luga riba diasabra mainta saliendo pa 6or di mainta.

Registra prome cu 8 di januari na reservations@arubanationalpark.org pa garantisa bo participacion. Cupo pa participacion ta limita. Costo di participacion pa persona cu un carchi valido di miembresia di parke ta AWG 7,50 pa tur 12 caminata. Pa persona cu no tin carchi di miembresia di parke e ta costa AWG 30, - y bo ta ricibi un carchi di miembresia. E pago por wordo procesa na e Visitor Center di Parke Nacional Arikok durante ora di trabou.

E 100KM Hiking Challenge no ta un competencia, e ta un desafio personal caminda cu e participante lo ta den movecion pa mehora nan salud y tambe disfruta di nos naturalesa riba un paso trankilo. Ta pidi pa tur persona cu lo participa pa bisti un bon keds pa cana den mondi y tambe pa tin awa y tambe un fruta, esaki ta paso algun di e rutanan ta largo. Sigur Fundacion Movimiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba ta desea pa tur participante compromete nan mes na e desafio y cu na final dia 28 di maart tur hende a logra e 100KM Hiking Challenge. Pa mas informacion por yama na 585-1234 of bishita nos pagina di facebook; https://www.facebook.com/arikoknationalpark

Prueba di Naturalisacion 2020

ORANJESTAD - Departamento di Enseñansa Aruba ta informa cu pa motibo di mudamento di tur su departamentonan lo tin un (1) solo ronda di Prueba di Naturalisacion na aña 2020. Normalmente e Prueba di Naturalisacion ta tuma luga dos biaha pa aña. E prome ronda di inscripcion ta tuma luga na luna di januari, mientras cu e di dos ronda ta tuma luga na luna di Augustus.

Pa aña 2020 sinembargo lo tin un solo ronda pa cual inscripcion lo habri na luna di augustus 2020. Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga specificamente cu e Prueba di Naturalisacion y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion. E proceso ta na encargo di Gabinete di Gobernador di Aruba. Pa mas informacion relaciona cu e prueba por acudi na website www.ea.aw y busca Naturalisatietoets of Prueba di Naturalisacion den e alfabet menu. Pa pregunta relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu Examenbureau. Tambe por sigui DEA y Examenbureau a traves di facebook page @educationaruba pa keda na altura di e desaroyonan.

Pa informacion relaciona cu e proceso di Naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba. DEA ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia y ta gradici pa e comprension.

Invitacion misa special pa mucha fiesta di Tres Rey

ORANJESTAD - Manera custumber, tur prome diadomingo di luna, pa 10:00am parokia sagrado curason di Hesus ta celebra misa special pa mucha na Savaneta y diadomingo, 5 di januari 2020, ta coincidi cu fiesta di Epifania (3 rey).

E biaha aki nos muchanan di ministerio amigonan di Hesus & Maria ta prepara e misa aki y hunto cu pastoor kier invita tur mucha di parokia pa participa na e misa aki cu ambiente special pa nan. ta invita tur esunnan cu por, pa trece un regalo pa ofrece pa muchanan pober na ora di ofrenda.



Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

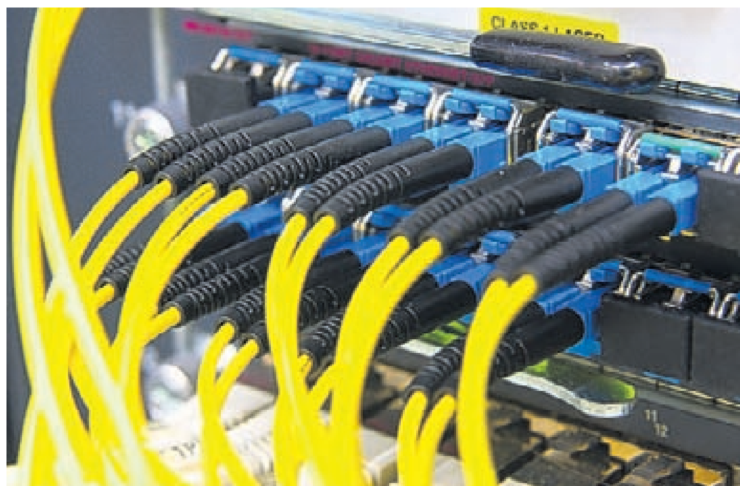
Bahada di solo : 6:24pm subida di solo : 7:00am.

Biento:
For di direccion oost te oost- zuidoost y modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu ta reinando actualmente. No ta spera awasero di importancia y clima lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion oost-noordoost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa parti noord di nos costa y lama habri. Ta sugeri ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama pa procede cu cautela specialmente na e parti noord di nos costanan y lama habri.

Gobierno ta exigi aprobacion di takeover di internet y telecomunicacion



HULANDA (dutchnews.nl) – Gobierno Hulandes lo interveni si takeover di companianan chikito di internet y telecomunicacion, compania di hosting y 'server farms' ta un riesgo pa siguridad nacional, segun minister junior di Asunto Economico, Mona Keijzer a bisa legisladonan.

Companianan lo cay bou di e ley si e takeover ta involucra servicio di internet of telefonia na mas di 100mil persona. Den e caso aki, mester referi e acuerdo na ministerio di Asunto Economico pa aprobacion.

"E gabinete kier preveni cu siguridad nacional lo ser afecta si companianan no confiabel, criminal of no transparente kier tuma over companianan Hulandes", Keijzer a bisa den un sesion di informacion. E reglanan tambe lo cubri server farms uzando mas di 40 megawatt di electricidad, y companian di host website cu duna servicio di hosting na sikiera 400mil website Hulandes. Esaki lo por inclui server farms manera Equinix y Digital Realtys, ambos cu ta Mericano, y compania di hosting manera Hostnet y TransIP.

Companianan di telecomunicacion y internet a rechasa e posicion di gobierno, bisando cu no lo mehora siguridad. Ademas, economianan di escala ta vital pa sigura cu e sector por continua innovando, segun Jeroen Hupscher, manager director di doño di TransIP, Team Blue, a bisa Financieele Dagblad. E proyecto di legislacion anteriormente a ricibi critica di Conseho di Estado pa ta vago y mal formula.

YouTube ta admiti eror den eliminacion di video Bitcoin

CALIFORNIA (BBC) – YouTube a restaura centenares di canal relaciona cu criptomoneda, despues di admiti cu a elimina nan 'den eror'.

Un ola di YouTubernan a ricibi notificacion cu nan video tabata viola e termino di servicio di e plataforma e siman aki.

E movida a parce di enfoca riba canalnan y transmisornan chikito enfoca riba Bitcoin y contenido di criptomoneda.

Awo e plataforma di comparti video di Google a pidi disculpa pa e eror. Pero algun crypto-blogger a keha cu no a restaura nan video despues di varios dia.

"Esaki ta un forma grandi pa lanta fo'i soño, y mi ta investigando alternativanan descentralisa", segun Chris Dunn, kende tin mas di 200mil suscrito riba YouTube.

Creadonan di video inicialmente a subi Twitter pa comparti nan frustracion despues cu cantidad di canal bon estableci a keha cu YouTube tabata ignorando nan reclamo. Varios crypto-blogger a sugeri cu nan tabatin intencion di boycott e plataforma por completo.

YouTube a bisa den un declaracion cu a 'tuma e decision fout' y a confirma cu lo restaura cualkier contenido cu a elimina pa eror. A bisa cu no tabatin cambio na su politicanan, insistiendo cu no lo tin penalisacion na ningun canal afecta pa e incidente.

YouTube tambe a priminti di duna hende un forma mas facil pa maneha disputa di derecho di autor relaciona cu nan contenido. Hopi creador di video a keha cu sistemanan actual di YouTube ta permiti e asina-yama 'copyright trolls' haci reclamonan falso riba nan video, mientras su hermentnan di deteccion automatisa hopi biaha no ta comprонde ora a uza e material legalmente.

Creadornan di video cu ta ricibi reclamo di derecho di autor contra escenanan den nan video awo lo tin opcion pa automaticamente 'corta' e segmento den disputa for di nan clip.



China ta condena tres investigado involucra den edicion genetico di baby

BEIJING (AP) — Un cientifico Chines kende a duna impulso na un debate etico cu declaracionnan cu el a crea e prome babynan geneticamente edita, a ser sentencia dialuna na tres aña di prizon pa su investigacion, segun medionan estatal.

He Jiankui, kende a ser condena pa practica medicina sin licencia, tambe a ricibi un multa di $430mil pa un corte den ciudad Shenzhen sur di China, segun agencia noticiero oficial Xinhua a reporta. Dos otro investigado involucra den e proyecto a ricibi sentencia y multa menor.



E veredicto a bisa cu e tres acusado no a obtene cualificacion como dokter, a busca fama y fortuna, deliberadamente a viola regulacion Chines riba investigacion cientifico, y a crusa un linea etico den tanto investigacion cientifico como medicina, segun Xinhua. Ademas a bisa cu nan a falsifica documento di evaluacion etico.

E corte tambe a confirma un di tres nacemento, bisando cu e investigadonan tabata involucra den nacemento di tres baby geneticamente edita na dos muhe. Tur tres cientifico a declara nan mes culpabel durante e huicio, cual Xinhua a reporta tabata cera na publico pa protege privacidad.

He, e investigado lider, a shock mundo cientifico ora el a anuncia na november 2018 cu el a altera embryonan di morochonan kende a nace e mesun luna. He a describi su trabou den entrevista exclusivo cu AP. El a bisa cu a uza e herment yama CRISPR pa purba deshabilita un gen cu ta permiti e virus di AIDS drenta un cel, den un intento pa duna e muchanan e habilidad pa resisti e infeccion. No a revela identidad di e muchanan, ni ta conoci si e experimento tabata exitoso.
Maske a yega di uza CRISPR den adulto pa trata malesa, hopi den comunidad cientifico a denuncia e trabou di He como medicamente innecesario y no etico pasobra cualkier cambio genetico lo por pasa na futuro generacionnan.

He, conoci como 'JK', a bisa AP aña pasa cu el a sinti un responsabilidad fuerte pa pone un ehempel, y cu sociedad lo dicidi si lo permiti e practica bay dilanti. Despues di su anuncio el a desaparece, aparentemente den custodia di autoridad Chines.

No ta cla si e termino di tres aña den prizon ta inclui algun di e tempo cu el a pasa den custodia caba.

Dr. Eric Topol, cabesante di Scripps Research Translational Institute na California, a nota cu ta poco comun pa un cientifico bay cera, 'pero den e caso aki, e puro falta di cautela y comportamento no etico tabata hustifica esaki'. Topol a elogia China pa para pa 'conducta di investigacion medico apropia'.

E veredicto a acusa He di conspira cu Zhang Renli y Qin Jinzhou, kende a traha na institutonan medico den e mesun provincia.

A sentencia Zhang na dos aña di prizon y un multa di 1 miyon yuan ($143,122) segun Xinhua. Qin a ricibi un sentencia di 18 luna di prizon, pero cu dos aña condicional, y un multa di 500mil yuan ($71.561).

KvK ta resumi un 2019 cu hopi obstaculo y desaroyo innovativo

ORANJESTAD – Yegando final di un otro aña, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier tuma e momento pa refleha y repasa tur e logronan di 2019. E no tabata un aña sin su obstaculonan y esey sigur KvK a sa di confronta. KvK a demostra cu a traha duro y haci pasonan den e bon direccion y hunto cu esaki gana experencianan nobo. E tabata un aña cu comercio di Aruba a wordo confronta cu aspectonan cu ta complica e forma di haci negoshi. Hopi negoshi a habri pero tambe varios mester a cera nan portanan.

Registro di negoshi pa 2019
Pa aña 2019 a registra te cu 27 di december un total di 1259 negoshi y esaki ta mas cu e total te e mes un fecha pa 2018. Negoshinan cu a cera durante 2019 ta rond di 608 y esaki tambe ta mas cu loke a registra na 2018.

Di e negoshinan cu a registra durante 2019 por nota cu e sectornan di restaurant, holdings, negoshinan den bienes raises ta e top 3 mas registra. Otronan cu ta resalta ta negoshinan den sector di beyesa (beauty salons), construccion y restaurantnan chikito manera snack trucks.

E sectornan caminda por mira cu mas negoshi a cancela nan registro ta negoshinan di instalacion (awa, coriente, etc.), companianan di catering, restaurant y tambe negoshinan di beyesa.

E negoshinan cu a cera a indica cu e motibonan principal pa causa esaki ta cu actividadnan comercial a baha of cu no tin actividad mas, gastonan pa haci negoshi ta halto y problemanan financiero. KvK ta tuma nota di tur e informacion aki y lo uza esaki pa enfoca riba kico ta e problemanan principal y asina yuda na prolonga existencia di negoshinan den mas sector cu ta posibel y mantene un economia diversifica y sano.

Logronan di KvK durante 2019
KvK tin tras lomba un aña yena di diferente actividad pa yuda stimula e comercio na Aruba. Esaki a bay man den man cu cambionan interno cu ta na bienestar di e comerciante y clientenan di KvK. E cambio di mas impactante pa KvK ta e implementacion di e sistema di registro nobo y alabes e website moderno cu ta diseña pa e cliente por regla tur su asuntonan di su negoshi via e portal MyChamber. Hopi cliente ta mira e beneficio di por update e informacion y pidi extracto sin tin mester di bay oficina di KvK. E servicionan ta wordo mehora y a agrega tambe un chattool y di e forma aki diversifica con por comunica cu KvK pa cualkier asunto.

Durante 2019 KvK a duna aporte na diferente asunto di importancia tanto pa e comercio como e comunidad di Aruba. KvK den su rol como representante di e comerciante a vocifera su opinion den diferente proposicion di ley y tambe decision cu ta afecta e rumbo economico di nos pais. Di e forma aki tambe KvK a contribui y duna conseho extenso den loke ta e reforma fiscal, e ROP y ROPv, National Risk Assessment y ley di Serlimar pa menciona algun.

KvK a organisa diferente evento durante 2019 pa stimula y sigui contribui na un miho comercio cu ta yuda economia di Aruba. Di e forma aki a organisa Business Plaza - Step Forward! na januari y Business Plaza - Get Started! na juni. Tambe e gran evento anual Aruba Chamber Business Event cu un biaha mas tabata un exito rotundo. Otro eventonan cu a resalta durante 2019 ta e Townhall Meeting, diferente presentacion den auditorio di KvK y tambe cursonan manera Empresario Independiente y FAB (financiële administratie voor beginners) cu tin hopi interes di parti personanan cu kier sigui e curso aki y ta mira fruto di esunnan cu ta sigui e cursonan.

Pa 2020 KvK kier sigui expande su servicionan y cu e introduccion di e chattool por spera un nivel mas rapido di servicio. KvK lo sigui traha riba e productonan digital via MyChamber pa clientenan tin miho control riba e detayenan di nan negoshi. E colaboracion cu instancianan tanto den sector priva como sector publico lo haya mas atencion mirando kico tur a logra caba a base di transparencia y bon comunicacion entre diferente gremionan. Pa e aña cu ta den porta KvK ta yen expectativa positivo pa e desaroyo di e incubador comercial maneha door di ABIA (Aruba Business Incubator Island) cu lo crea mas oportunidad pa e empresario bin cu ideanan innovativo pa Aruba su sector comercial por sigui diversifica.

KvK ta contento di ricibi tur e opinionnan di e comerciantenan local y ta aprecia tur critica y conseho cu ta yuda na sigui drecha e servicio y mantene un sistema di registro moderno cu ta uno unico den nos region.

Nos kier recorda tur comerciantenan cu e factura pa e contribucion anual lo wordo manda solamente den version digital via e MyChamber account. Si acaso cu comerciantenan no a traha nan mes un account ainda, KvK ta urgi pa haci esey mas pronto cu ta posibel pa garantisa cu KvK por sigui brinda un servicio optimal. Directiva y staf di KvK kier desea pueblo di Aruba y e comunidad comercial un feliz y prospero aña 2020 y cu tur e bon deseo y metanan bira un realidad.











YENA CU DICHA, AMOR, FELICIDAD Y SALUD
TA NOS MAS SINCERO DESEO

Dangui Oduber y famia